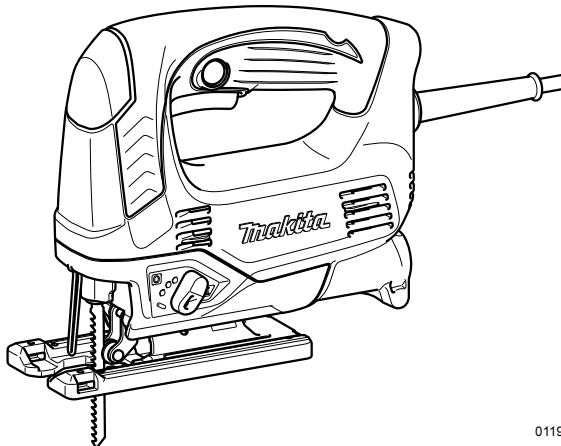




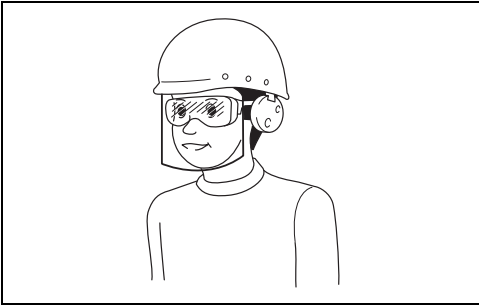
<b>GB</b>	Jig Saw	Instruction manual
<b>ID</b>	Gergaji Ukir	Petunjuk penggunaan
<b>VI</b>	Máy Cưa Lọng Cầm Tay Hoạt Động Bằng Động Cơ Điện	Tài liệu hướng dẫn
<b>TH</b>	เลื่อยจิ๊กซอว์	คู่มือการใช้งาน

**JV0600**



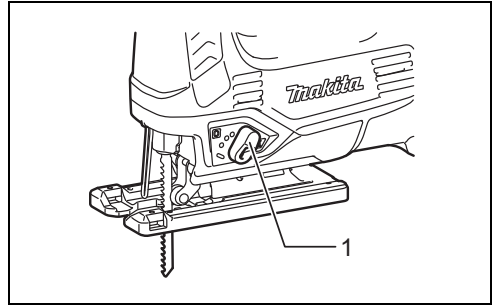
011955





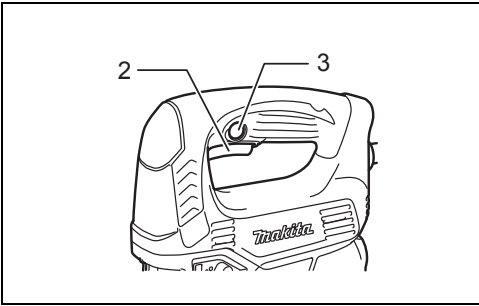
1

000114



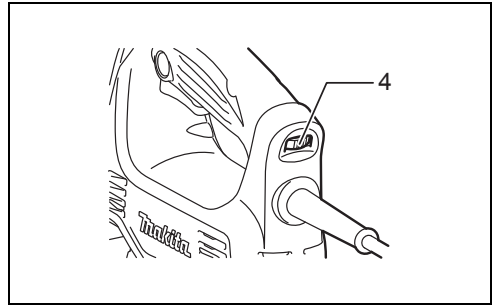
2

011956



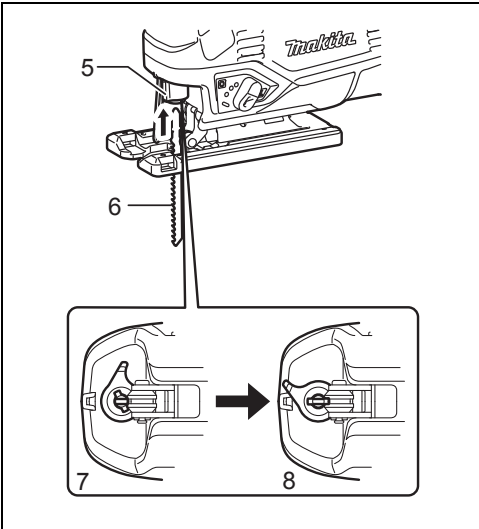
3

011957



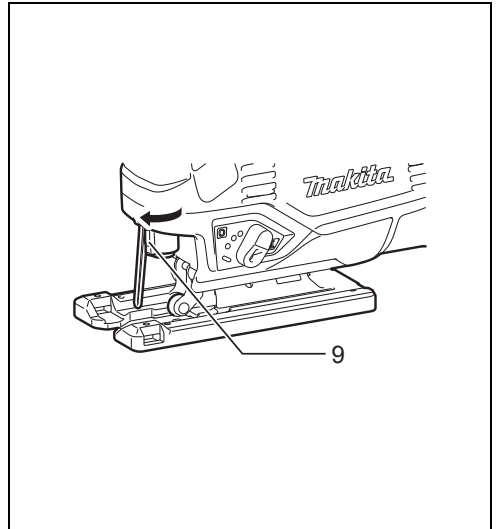
4

011958



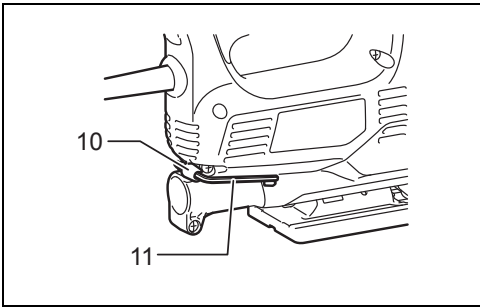
5

011959



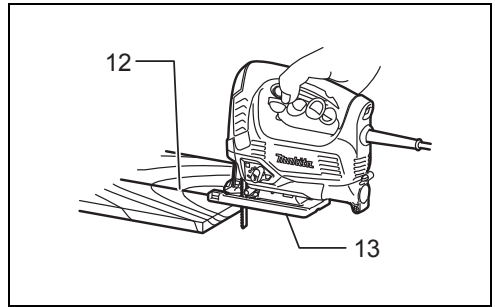
6

012053



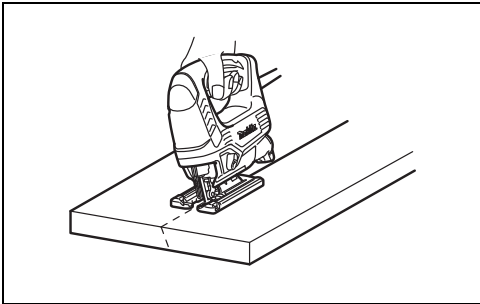
**7**

011960



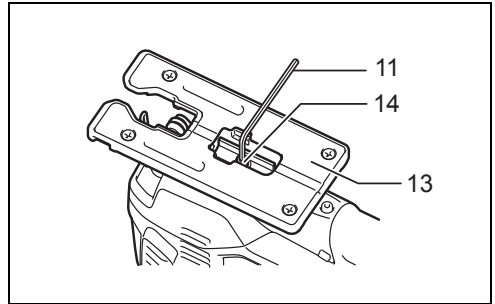
**8**

011961



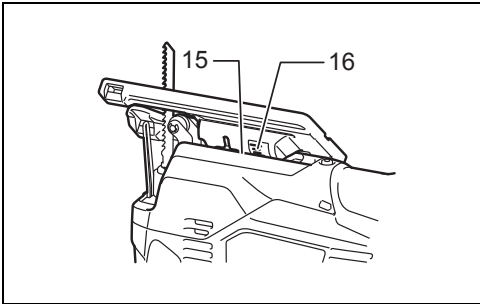
**9**

011962



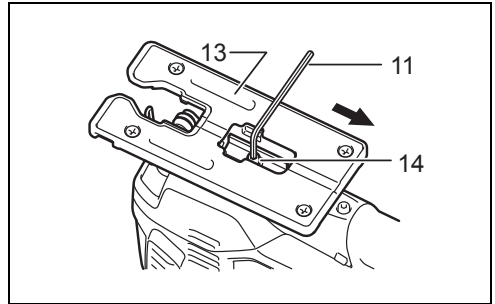
**10**

011963



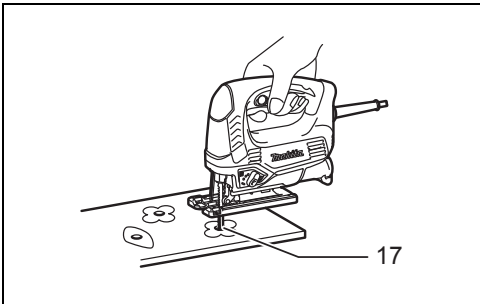
**11**

011964



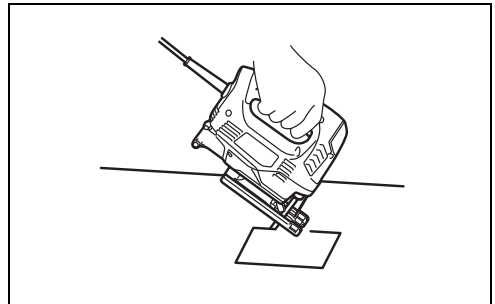
**12**

011965



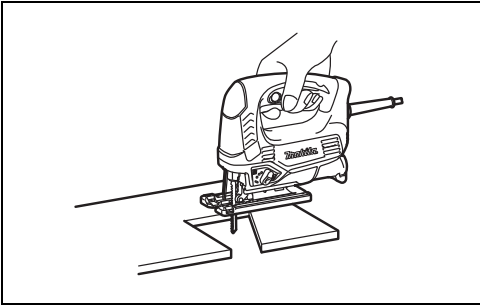
**13**

011966



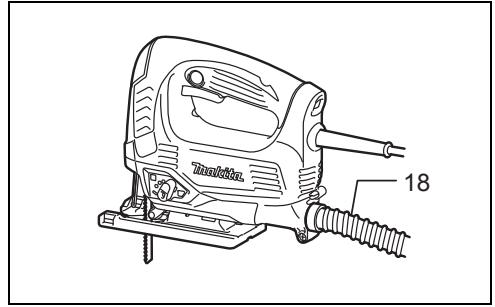
**14**

011967



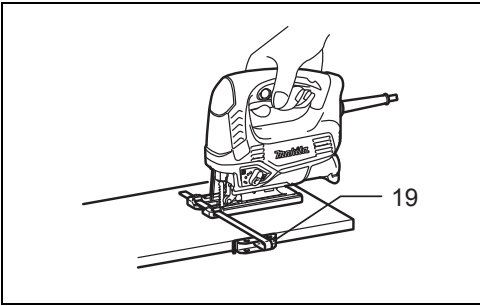
**15**

011968



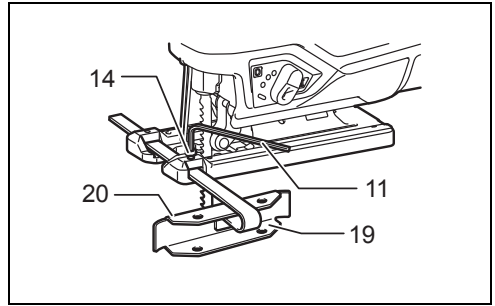
**16**

011969



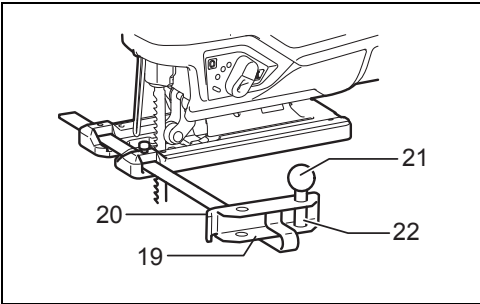
**17**

011970



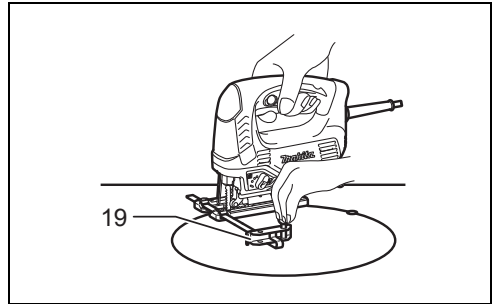
**18**

011971



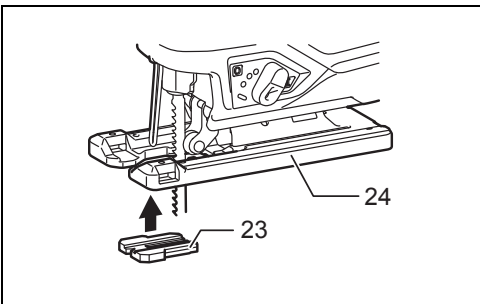
**19**

011972



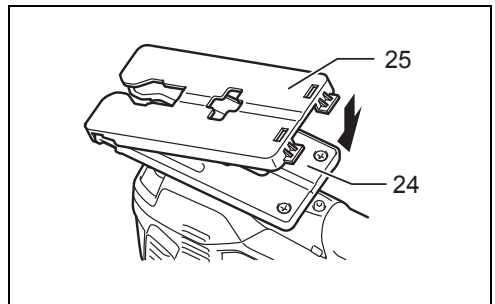
**20**

011973



**21**

011974



**22**

011975

## ENGLISH (Original instructions)

### Explanation of general view

- |                                  |                   |                             |
|----------------------------------|-------------------|-----------------------------|
| 1. Cutting action changing lever | 10. Wrench holder | 19. Rip fence (Guide rule)  |
| 2. Switch trigger                | 11. Hex wrench    | 20. Fence guide             |
| 3. Lock button                   | 12. Cutting line  | 21. Threaded knob           |
| 4. Speed adjusting dial          | 13. Base          | 22. Pin                     |
| 5. Blade holder                  | 14. Bolt          | 23. Anti-splintering device |
| 6. Blade                         | 15. Edge          | 24. Tool base               |
| 7. Fixed position                | 16. Graduation    | 25. Cover plate             |
| 8. Released position             | 17. Starting hole |                             |
| 9. Blade clamp lever             | 18. Hose          |                             |

## SPECIFICATIONS

Model		JV0600
Length of stroke		23 mm
Blade type		B type
Max. cutting capacities	Wood	90 mm
	Mild steel	10 mm
Strokes per minute (min <sup>-1</sup> )		500 - 3,100
Overall length		236 mm
Net weight		2.4 kg
Safety class		□/II

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- Weight according to EPTA-Procedure 01/2014

### Symbols

END201-7

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



... Read instruction manual.



..... DOUBLE INSULATION

### Intended use

ENE019-1

The tool is intended for the sawing of wood, plastic and metal materials. As a result of the extensive accessory and saw blade program, the tool can be used for many purposes and is very well suited for curved or circular cuts.

### Power supply

ENF002-1

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated in accordance with European Standard and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

## General power tool safety warnings

GEA012-2

**⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### Electrical Safety

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.**

**Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

5. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
7. **Use of power supply via an RCD with a rated residual current of 30 mA or less is always recommended.**
8. **Power tools can produce electromagnetic fields (EMF) that are not harmful to the user.** However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.
9. **Do not touch the power plug with wet hands.**
10. **If the cord is damaged, have it replaced by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.**

#### Personal Safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
4. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
9. **Always wear protective goggles to protect your eyes from injury when using power tools. The goggles must comply with ANSI Z87.1 in the USA, EN 166 in Europe, or AS/NZS 1336 in Australia/**

**New Zealand. In Australia/New Zealand, it is legally required to wear a face shield to protect your face, too. (Fig. 1)**

**It is an employer's responsibility to enforce the use of appropriate safety protective equipments by the tool operators and by other persons in the immediate working area.**

#### Power tool use and care

1. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
9. **When using the tool, do not wear cloth work gloves which may be entangled.** The entanglement of cloth work gloves in the moving parts may result in personal injury.

#### Service

1. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. **Follow instruction for lubricating and changing accessories.**

## Jig saw safety warnings

GEB186-1

1. **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the**

- cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the workpiece by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
  - Always use safety glasses or goggles. Ordinary eye or sun glasses are NOT safety glasses.
  - Avoid cutting nails. Inspect workpiece for any nails and remove them before operation.
  - Do not cut oversize workpiece.
  - Check for the proper clearance beyond the workpiece before cutting so that the blade will not strike the floor, workbench, etc.
  - Hold the tool firmly.
  - Make sure the blade is not contacting the workpiece before the switch is turned on.
  - Keep hands away from moving parts.
  - Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
  - Always switch off and wait for the blade to come to a complete stop before removing the blade from the workpiece.
  - Do not touch the blade or the workpiece immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.
  - Do not operate the tool at no-load unnecessarily.
  - Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.
  - Always use the correct dust mask/respirator for the material and application you are working with.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠ WARNING:** DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

### ⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.

### Selecting the cutting action (Fig. 2)

This tool can be operated with an orbital or a straight line (up and down) cutting action. The orbital cutting action thrusts the blade forward on the cutting stroke and greatly increases cutting speed.

To change the cutting action, just turn the cutting action changing lever to the desired cutting action position. Refer to the table to select the appropriate cutting action.

Position	Cutting action	Applications
0	Straight line cutting action	For cutting mild steel, stainless steel and plastics. For clean cuts in wood and plywood.
I	Small orbit cutting action	For cutting mild steel, aluminum and hard wood.
II	Medium orbit cutting action	For cutting wood and plywood. For fast cutting in aluminum and mild steel.
III	Large orbit cutting action	For fast cutting in wood and plywood.

### Switch action (Fig. 3)

#### ⚠ CAUTION:

- Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.
- Switch can be locked in "ON" position for ease of operator comfort during extended use. Apply caution when locking tool in "ON" position and maintain firm grasp on tool.

To start the tool, simply pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

For continuous operation, pull the switch trigger and then push in the lock button.

To stop the tool from the locked position, pull the switch trigger fully, then release it.

### Speed adjusting dial (Fig. 4)

The tool speed can be infinitely adjusted by turning the speed adjusting dial. Higher speed is obtained when the speed adjusting dial is turned in the direction of number 5; lower speed is obtained when it is turned in the direction of number 1.

Refer to the table to select the proper speed for the workpiece to be cut. However, the appropriate speed may differ with the type or thickness of the workpiece. In general, higher speeds will allow you to cut workpieces faster but the service life of the blade will be reduced.

Workpiece to be cut	Number on adjusting dial
Wood	4 - 5
Mild steel	3 - 5
Stainless steel	3 - 4
Aluminum	3 - 5
Plastics	1 - 4

#### ⚠ CAUTION:

- The speed adjusting dial can be turned only as far as 5 and back to 1. Do not force it past 5 or 1, or the speed adjusting function may no longer work.

## ASSEMBLY

#### ⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

## Installing or removing saw blade

### CAUTION:

- Always clean out all chips or foreign matter adhering to the blade and/or blade holder. Failure to do so may cause insufficient tightening of the blade, resulting in a serious personal injury.
- Do not touch the blade or the workpiece immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.
- Use only B type blades. Using blades other than B type blades causes insufficient tightening of the blade, resulting in a serious personal injury.
- When you remove the saw blade, be careful not to hurt your fingers with the top of the blade or the tips of workpiece. (Fig. 5 & 6)

Before installing the blade, make sure that the blade clamp lever is in the released position.

To install the blade, insert the blade (teeth facing forward) into the blade holder until it latches. The lever moves to the fixed position by itself and the blade is locked. Pull the blade lightly to make sure that the blade does not fall off during operation.

### CAUTION:

- If the lever does not move to the fixed position by itself, the blade is not installed completely. Do not press the lever by hand to the fixed position. It may damage the tool. Make sure that the back edge of the blade fits into the roller.

To remove the blade, push the lever forward as far as it will go. This allows the blade to be released.

## Hex wrench storage (Fig. 7)

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

## OPERATION

### CAUTION:

- Always hold the base flush with the workpiece. Failure to do so may cause blade breakage, resulting in a serious injury.
- Advance the tool very slowly when cutting curves or scrolling. Forcing the tool may cause a slanted cutting surface and blade breakage.
- Hold the tool firmly with one hand on the main handle when performing the tool. If necessary, the front part of the tool may be supported by the other hand.

Turn the tool on without the blade making any contact and wait until the blade attains full speed. (Fig. 8)

Then rest the base flat on the workpiece and gently move the tool forward along the previously marked cutting line.

## Bevel cutting (Fig. 9)

### CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before tilting the base.

With the base tilted, you can make bevel cuts at any angle between 0° and 45° (left or right). (Fig. 10)

Loosen the bolt on the back of the base with the hex wrench. Move the base so that the bolt is positioned in the center of the cross-shaped slot in the base. (Fig. 11)

Tilt the base until the desired bevel angle is obtained. The edge of the housing indicates the bevel angle by graduations. Then tighten the bolt to secure the base.

## Front flush cuts (Fig. 12)

Loosen the bolt on the back of the base with the hex wrench and slide the base all the way back. Then tighten the bolt to secure the base.

## Cutouts

Cutouts can be made with either of two methods A or B.

### A) Boring a starting hole (Fig. 13)

For internal cutouts without a lead-in cut from an edge, pre-drill a starting hole 12 mm or more in diameter. Insert the blade into this hole to start your cut.

### B) Plunge cutting (Fig. 14)

You need not bore a starting hole or make a lead-in cut if you carefully do as follows.

- (1) Tilt the tool up on the front edge of the base with the blade point positioned just above the workpiece surface.
- (2) Apply pressure to the tool so that the front edge of the base will not move when you switch on the tool and gently lower the back end of the tool slowly.
- (3) As the blade pierces the workpiece, slowly lower the base of the tool down onto the workpiece surface.
- (4) Complete the cut in the normal manner.

## Finishing edges (Fig. 15)

To trim edges or make dimensional adjustments, run the blade lightly along the cut edges.

## Metal cutting

Always use a suitable coolant (cutting oil) when cutting metal. Failure to do so will cause significant blade wear. The underside of the workpiece can be greased instead of using a coolant.

## Dust extraction (Fig. 16)

Clean cutting operations can be performed by connecting this tool to a Makita vacuum cleaner. Insert the hose of the vacuum cleaner into the hole at the rear of the tool.

## Rip fence (Optional accessory)

### CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before installing or removing accessories.

### 1. Straight cuts (Fig. 17)

When repeatedly cutting widths of 160 mm or less, use of the rip fence will assure, clean, straight cuts. (Fig. 18)

To install, insert the rip fence into the rectangular hole on the side of the base with the fence guide facing down. Slide the rip fence to the desired cutting width position, then tighten the bolt to secure it.

### 2. Circular cuts

When cutting circles or arcs of 170 mm or less in radius, install the rip fence as follows. (Fig. 19)



Insert the rip fence into the rectangular hole on the side of the base with the fence guide facing up. Insert the circular guide pin through either of the two holes on the fence guide. Screw the threaded knob onto the pin to secure the pin. (Fig. 20)  
Now slide the rip fence to the desired cutting radius, and tighten the bolt to secure it in place. Then move the base all the way forward.

**NOTE:**

- Always use blades No. B-17, B-18, B-26 or B-27 when cutting circles or arcs.

### **Anti-splintering device (Optional accessory) (Fig. 21)**

For splinter-free cuts, the anti-splintering device can be used. To install the anti-splintering device, move the tool base all the way forward and fit it from the back of tool base. When you use the cover plate, install the anti-splintering device onto the cover plate.

 **CAUTION:**

- The anti-splintering device cannot be used when making bevel cuts.

### **Cover plate (Optional accessory) (Fig. 22)**

Use the cover plate when cutting decorative veneers, plastics, etc. It protects sensitive or delicate surfaces from damage. Fit it on the back of the tool base.

## **MAINTENANCE**

 **CAUTION:**

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, carbon brush inspection and replacement, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

## **OPTIONAL ACCESSORIES**

 **CAUTION:**

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Jig saw blades
- Hex wrench 3
- Rip fence (guide rule) set
- Anti-splintering device
- Hose (For vacuum cleaner)
- Cover plate

**NOTE:**

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

# BAHASA INDONESIA (Petunjuk Asli)

## Penjelasan tampilan keseluruhan

- |                                    |                           |                                   |
|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Tuas pengubah kerja pemotongan  | 10. Penahan kunci         | 19. Rip fence (Penggaris pemandu) |
| 2. Picu sakelar                    | 11. Kunci hex (segi enam) | 20. Pemandu pagar                 |
| 3. Tombol kunci                    | 12. Garis pemotongan      | 21. Kenop berdrat                 |
| 4. Tombol-putar penyetel kecepatan | 13. Alas                  | 22. Pasak                         |
| 5. Penahan bilah                   | 14. Baut                  | 23. Perangkat anti-remuk          |
| 6. Bilah gergaji                   | 15. Tepi                  | 24. Alas mesin                    |
| 7. Posisi terkunci                 | 16. Tahapan               | 25. Pelat penutup                 |
| 8. Posisi terlepas                 | 17. Lubang mulai          |                                   |
| 9. Tuas klem bilah                 | 18. Slang                 |                                   |

## SPEKIFIKASI

Model		JV0600
Panjang langkah		23 mm
Tipe bilah		Tipe B
Kemampuan pemotongan maks.	Kayu	90 mm
	Baja lunak	10 mm
Langkah per menit (men <sup>-1</sup> )		500 - 3.100
Panjang keseluruhan		236 mm
Berat bersih		2,4 kg
Kelas keamanan		□/II

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Spesifikasi dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- Berat menurut Prosedur EPTA 01/2014

### Simbol-simbol END201-7

Berikut ini adalah simbol-simbol yang digunakan pada mesin ini. Pastikan Anda mengerti makna masing-masing simbol sebelum menggunakan mesin ini.



... Baca petunjuk penggunaan.



..... ISOLASI GANDA

### Maksud penggunaan ENE019-1

Mesin ini dimaksudkan untuk menggergaji bahan kayu, plastik, dan logam. Sebagai hasil dari program aksesoris dan bilah gergaji yang ekstensif, mesin ini dapat digunakan untuk banyak keperluan dan sangat cocok untuk pemotongan melengkung atau melingkar.

### Pasokan daya ENF002-1

Mesin harus terhubung dengan pasokan daya listrik yang bertegangan sama dengan yang tertera pada pelat nama, dan hanya dapat dijalankan dengan listrik AC fase tunggal. Mesin diisolasi ganda sesuai Standard Eropa dan oleh sebab itu dapat dihubungkan dengan soket tanpa arde.

## Peringatan keselamatan umum mesin listrik GEA012-2

**⚠ PERINGATAN: Bacalah semua peringatan keselamatan, petunjuk, ilustrasi dan spesifikasi yang disertakan bersama mesin listrik ini.** Kelalaian untuk mematuhi semua petunjuk yang tercantum di bawah ini

dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran dan/atau cedera serius.

### Simpanlah semua peringatan dan petunjuk untuk acuan di masa depan.

Istilah "mesin listrik" dalam semua peringatan mengacu pada mesin listrik yang dijalankan dengan sumber listrik jala-jala (berkabel) atau baterai (tanpa kabel).

#### Keselamatan tempat kerja

1. **Jaga tempat kerja selalu bersih dan berpenerangan cukup.** Tempat kerja yang berantakan dan gelap mengundang kecelakaan.
2. **Jangan gunakan mesin listrik dalam lingkungan yang mudah meledak, misalnya jika ada cairan, gas, atau debu yang mudah menyala.** Mesin listrik menimbulkan bunga api yang dapat menyalakan debu atau uap tersebut.
3. **Jauhkan anak-anak dan orang lain saat menggunakan mesin listrik.** Bila perhatian terpecah, anda dapat kehilangan kendali.

#### Keamanan Kelistrikan

1. **Steker mesin listrik harus cocok dengan stopkontak. Jangan sekali-kali mengubah steker dengan cara apa pun. Jangan menggunakan steker adaptor dengan mesin listrik terbumi (dibumikan).** Steker yang tidak diubah dan stopkontak yang cocok akan mengurangi risiko sengatan listrik.
2. **Hindari sentuhan tubuh dengan permukaan terbumi atau yang dibumikan seperti pipa, radiator, kompor, dan kulkas.** Risiko sengatan listrik

- bertambah jika tubuh Anda terbumikan atau dibumikan.
3. **Jangan membiarkan mesin listrik keujanan atau kebasahan.** Air yang masuk ke dalam mesin listrik akan meningkatkan risiko sengatan listrik.
  4. **Jangan menyalahgunakan kabel. Jangan sekali-kali menggunakan kabel untuk membawa, menarik, atau mencabut mesin listrik dari stopkontak.** Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepian tajam, atau bagian yang bergerak. Kabel yang rusak atau kusut memperbesar risiko sengatan listrik.
  5. **Bila menggunakan mesin listrik di luar ruangan, gunakan kabel ekstensi yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan.** Penggunaan kabel yang sesuai untuk penggunaan luar ruangan mengurangi risiko sengatan listrik.
  6. **Jika mengoperasikan mesin listrik di lokasi lembap tidak terhindarkan, gunakan pasokan daya yang dilindungi peranti imbasan arus (residual current device - RCD).** Penggunaan RCD mengurangi risiko sengatan listrik.
  7. **Penggunaan pasokan daya melalui RCD dengan kapasitas arus sisa 30 mA atau kurang selalu dianjurkan.**
  8. **Mesin listrik dapat menghasilkan medan magnet (EMF) yang tidak berbahaya bagi pengguna.** Namun, pengguna alat pacu jantung atau peralatan medis sejenisnya harus berkonsultasi dengan produsen peralatan tersebut dan/atau dokter mereka sebelum mengoperasikan mesin listrik ini.
  9. **Jangan menyentuh colokan daya dengan tangan basah.**
  10. **Jika kabel rusak, penggantian harus dilakukan oleh produsen atau agennya untuk menghindari bahaya keselamatan.**

#### Keselamatan Diri

1. **Jaga kewaspadaan, perhatikan pekerjaan Anda dan gunakan akal sehat bila menggunakan mesin listrik.** Jangan menggunakan mesin listrik saat Anda lelah atau di bawah pengaruh obat bius, alkohol, atau obat. Sekejap saja lalai saat menggunakan mesin listrik dapat menyebabkan cedera badan serius.
2. **Gunakan alat pelindung diri. Selalu gunakan pelindung mata.** Peralatan pelindung seperti masker debu, sepatu pengaman anti-selip, helm pengaman, atau pelindung telinga yang digunakan untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi risiko cedera badan.
3. **Cegah penyalan yang tidak disengaja.** Pastikan bahwa sakelar berada dalam posisi mati (off) sebelum menghubungkan mesin ke sumber daya dan/atau paket baterai, atau mengangkat atau membawanya. Membawa mesin listrik dengan jari Anda pada sakelarnya atau mengalirkan listrik pada mesin listrik yang sakelarnya hidup (on) akan mengundang kecelakaan.
4. **Lepaskan kunci-kunci penyetel sebelum menghidupkan mesin listrik.** Kunci-kunci yang masih terpasang pada bagian mesin listrik yang berputar dapat menyebabkan cedera.
5. **Jangan meraih terlalu jauh. Jagalah pijakan dan keseimbangan sepanjang waktu.** Hal ini memungkinkan kendali yang lebih baik atas mesin listrik dalam situasi yang tidak diharapkan.

6. **Kenakan pakaian yang memadai. Jangan memakai pakaian yang longgar atau perhiasan.** Jaga jarak antara rambut dan pakaian Anda dengan komponen mesin yang bergerak. Pakaian yang longgar, perhiasan, atau rambut yang panjang dapat tersangkut pada komponen yang bergerak.
7. **Jika tersedia fasilitas untuk menghisap dan mengumpulkan debu, pastikan fasilitas tersebut terhubung listrik dan digunakan dengan baik.** Penggunaan pembersih debu dapat mengurangi bahaya yang terkait dengan debu.
8. **Jangan sampai Anda lelah dan mengabaikan prinsip keselamatan mesin ini hanya karena sudah sering mengoperasikannya dan sudah merasa terbiasa.** Tindakan yang lalai dapat menyebabkan cedera berat dalam sepersekian detik saja.
9. **Selalu kenakan kacamata pelindung untuk melindungi mata dari cedera saat menggunakan mesin listrik.** Kacamata harus sesuai dengan ANSI Z87.1 di Amerika Serikat, EN 166 di Eropa, atau AS/NZS 1336 di Australia/Selandia Baru. Di Australia/Selandia Baru, secara hukum Anda juga diwajibkan mengenakan pelindung wajah untuk melindungi wajah Anda. (Gb. 1)  
Menjadi tanggung jawab atasan untuk menerapkan penggunaan alat pelindung keselamatan yang tepat bagi operator mesin dan orang lain yang berada di area kerja saat itu.

#### Penggunaan dan pemeliharaan mesin listrik

1. **Jangan memaksa mesin listrik.** Gunakan mesin listrik yang tepat untuk keperluan Anda. Mesin listrik yang tepat akan menuntaskan pekerjaan dengan lebih baik dan aman pada kecepatan sesuai rancangannya.
2. **Jangan gunakan mesin listrik jika sakelar tidak dapat menyalakan dan mematikannya.** Mesin listrik yang tidak dapat dikendalikan dengan sakelarnya adalah berbahaya dan harus diperbaiki.
3. **Cabut steker dari sumber listrik dan/atau lepas paket baterai, jika dapat dilepas, dari mesin listrik sebelum melakukan penyetelan apa pun, mengganti aksesori, atau menyimpan mesin listrik.** Langkah keselamatan preventif tersebut mengurangi risiko hidupnya mesin secara tak sengaja.
4. **Simpan mesin listrik jauh dari jangkauan anak-anak dan jangan biarkan orang yang tidak paham mengenai mesin listrik tersebut atau petunjuk ini menggunakan mesin listrik.** Mesin listrik sangat berbahaya di tangan pengguna yang tak terlatih.
5. **Rawatlah mesin listrik dan aksesori. Periksa apakah ada komponen bergerak yang tidak lurus atau macet, komponen yang pecah, dan kondisi-kondisi lain yang dapat memengaruhi pengoperasian mesin listrik.** Jika rusak, perbaiki dahulu mesin listrik sebelum digunakan. Banyak kecelakaan disebabkan oleh kurangnya pemeliharaan mesin listrik.
6. **Jaga agar mesin pemotong tetap tajam dan bersih.** Mesin pemotong yang terawat baik dengan mata pemotong yang tajam tidak mudah macet dan lebih mudah dikendalikan.

- Gunakan mesin listrik, aksesoris, dan mata mesin, dll. sesuai dengan petunjuk ini, dengan memperhitungkan kondisi kerja dan jenis pekerjaan yang dilakukan. Penggunaan mesin listrik untuk penggunaan yang lain dari peruntukan dapat menimbulkan situasi berbahaya.
- Jagalah agar gagang dan permukaan pegangan tetap kering, bersih, dan bebas dari minyak dan pelumas. Gagang dan permukaan pegangan yang licin tidak mendukung keamanan penanganan dan pengendalian mesin dalam situasi-situasi tak terduga.
- Ketika menggunakan mesin, jangan menggunakan sarung tangan kain yang dapat tersangkut. Sarung tangan kain yang tersangkut pada komponen bergerak dapat mengakibatkan cedera pada penggunaan.

#### Servis

- Berikan mesin listrik untuk diperbaiki hanya kepada oleh teknisi yang berkualifikasi dengan menggunakan hanya suku cadang pengganti yang serupa. Hal ini akan menjamin terjaganya keamanan mesin listrik.
- Patuhi petunjuk pelumasan dan penggantian aksesoris.

## Peringatan keselamatan gergaji jig

GEB186-1

- Pegang mesin listrik pada permukaan genggam yang terisolasi saat melakukan pekerjaan bila mesin pemotong mungkin bersentuhan dengan kawat tersembunyi atau kabelnya sendiri. Aksesoris pemotong yang menyentuh kawat "hidup" dapat menyebabkan bagian logam pada mesin teraliri arus listrik dan menyangat pengguna.
- Gunakan klem atau cara praktis lainnya untuk mengikat dan menahan benda kerja pada posisi yang stabil. Menahan benda kerja dengan tangan atau berada pada posisi berlawanan dengan badan Anda membuat benda kerja tidak stabil dan dapat menyebabkan kehilangan kendali.
- Selalu gunakan kaca mata pengaman atau kaca mata pelindung. Kaca mata biasa atau kaca mata hitam BUKANLAH kaca mata pengaman.
- Hindari memotong paku. Periksa apakah terdapat paku di benda kerja dan buang semua paku sebelum pengoperasian.
- Jangan memotong benda kerja terlalu besar.
- Periksa apakah jarak di luar benda kerja sudah tepat sebelum memotong sehingga mata pisau tidak akan menabrak lantai, meja kerja, dll.
- Pegang mesin kuat-kuat.
- Pastikan bahwa mata pisau tidak menyentuh benda kerja sebelum sakelar dinyalakan.
- Jauhkan tangan dari bagian yang berputar.
- Jangan tinggalkan mesin dalam keadaan hidup. Jalankan mesin hanya ketika digenggam tangan.
- Selalu matikan dan tunggu sampai mata pisau benar-benar berhenti sebelum melepas mata pisau dari benda kerja.
- Jangan menyentuh mata pisau atau benda kerja segera setelah pengoperasian; suhunya mungkin masih sangat panas dan dapat membakar kulit Anda.

- Jangan mengoperasikan mesin tanpa beban dengan tanpa keperluan.
- Bahan tertentu mengandung zat kimia yang mungkin beracun. Hindari menghirup debu dan persentuhan dengan kulit. Ikuti data keselamatan bahan dari pemasok.
- Selalu gunakan masker debu/alat pernafasan yang tepat sesuai bahan dan pekerjaan yang sedang Anda kerjakan.

## SIMPAN PETUNJUK INI.

**⚠ PERINGATAN:** JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) mengurangi kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait. **PENYALAHGUNAAN** atau kelalaian mematuhi kaidah keselamatan yang tertera dalam petunjuk ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

## DESKRIPSI FUNGSI

### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan mesin sudah dimatikan dan stekernya dicabut sebelum menyetel atau memeriksa fungsi mesin.

## Memilih kerja pemotongan (Gb. 2)

Mesin ini dapat dioperasikan dengan kerja pemotongan orbital (melengkung) atau garis lurus (naik dan turun). Kerja pemotongan orbital mendorong bilah gergaji ke depan dengan kuat pada langkah pemotongan dan sangat meningkatkan kecepatan pemotongan. Untuk mengubah kerja pemotongan, cukup putar tuas pengubah kerja pemotongan ke posisi kerja pemotongan yang diinginkan. Rujuklah tabel untuk memilih kerja pemotongan yang tepat.

Posisi	Kerja pemotongan	Aplikasi
0	Kerja pemotongan garis lurus	Untuk memotong baja lunak, baja tahan karat (stainless steel), dan plastik.
		Untuk pemotongan yang rapi pada kayu dan kayu lapis.
I	Kerja pemotongan orbit kecil	Untuk memotong baja lunak, aluminium, dan kayu keras.
II	Kerja pemotongan orbit sedang	Untuk memotong kayu dan kayu lapis.
		Untuk pemotongan cepat aluminium dan baja lunak.
III	Kerja pemotongan orbit besar	Untuk pemotongan cepat kayu dan kayu lapis.

## Gerakan sakelar (Gb. 3)

### ⚠ PERHATIAN:

- Sebelum menancapkan steker mesin, selalu pastikan bahwa picu sakelar bekerja dengan baik dan kembali ke posisi "OFF" saat dilepaskan.
- Sakelar dapat dikunci pada posisi "ON" untuk memudahkan pengguna saat menggunakan mesin dalam waktu lama. Hati-hatilah saat mengunci mesin dalam posisi "ON" dan genggam mesin kuat-kuat setiap saat.

Untuk menyalakan mesin, cukup tarik picu sakelarnya.

Lepaskan picu sakelar untuk menghentikannya.

Untuk penggunaan terus-menerus, tarik picu sakelar dan tekan masuk tombol kunci.

Untuk menghentikan mesin dari posisi terkunci, tarik picu sakelar sepenuhnya, kemudian lepaskan.

## Tombol-putar penyetel kecepatan (Gb. 4)

Kecepatan mesin dapat diatur tanpa batas dengan memutar tombol-putar penyetel kecepatan. Kecepatan yang lebih tinggi diperoleh bila tombol-putar penyetel kecepatan diputar ke arah angka 5; kecepatan yang lebih rendah diperoleh bila tombol-putar ini diputar ke arah angka 1.

Lihatlah tabel untuk memilih kecepatan yang tepat untuk benda kerja yang akan dipotong. Namun demikian, kecepatan yang tepat dapat berbeda sesuai dengan jenis atau ketebalan benda kerja. Secara umum, kecepatan yang lebih tinggi akan memungkinkan Anda memotong benda kerja dengan lebih cepat tetapi usia pakai bilah gergaji akan menjadi lebih pendek.

Benda kerja yang akan dipotong	Angka pada tombol-putar penyetel
Kayu	4 - 5
Baja lunak	3 - 5
Baja tahan karat	3 - 4
Aluminium	3 - 5
Plastik	1 - 4

### ⚠ PERHATIAN:

- Tombol-putar penyetel kecepatan dapat diputar hanya sejauh 5 dan kembali ke 1. Jangan memaksanya melewati 5 atau 1, atau fungsi pengaturan kecepatan tidak akan bekerja lagi.

## PERAKITAN

### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan mesin sudah dimatikan dan stekernya dicabut sebelum melakukan pekerjaan apa pun pada mesin.

## Memasang atau melepas bilah gergaji

### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu bersihkan semua serpihan atau benda asing yang menempel pada bilah dan/atau penahan bilah. Kelalaian untuk melakukan ini dapat menyebabkan bilah terpasang kurang kencang, sehingga mengakibatkan cedera serius.

- Jangan menyentuh bilah gergaji atau benda kerja segera setelah pengoperasian selesai; suhunya mungkin masih sangat panas dan dapat membakar kulit Anda.
- Gunakan hanya bilah tipe B. Menggunakan bilah selain tipe B akan menyebabkan bilah terpasang kurang kencang, sehingga mengakibatkan cedera serius.
- Saat melepaskan bilah gergaji, berhati-hatilah untuk tidak membuat jari Anda terluka oleh tepi atas bilah atau ujung benda kerja. **(Gb. 5 & 6)**

Sebelum memasang bilah gergaji, pastikan bahwa tuas klem bilah berada dalam posisi terlepas.

Untuk memasang bilah, masukkan bilah (dengan gigi menghadap ke depan) ke dalam penahan bilah sampai terkancing. Tuas bergerak ke posisi mengunci dengan sendirinya dan bilah terkunci. Tarik bilah perlahan saja untuk memastikan bahwa bilah tidak akan terjatuh lepas saat mesin digunakan.

### ⚠ PERHATIAN:

- Jika tuas tidak bergerak ke posisi mengunci dengan sendirinya, berarti bilah tidak terpasang dengan benar. Jangan menekan tuas dengan tangan ke posisi terkunci. Tindakan demikian dapat merusak mesin ini. Pastikan bahwa tepi belakang bilah terpasang pas ke dalam roller.

Untuk melepas bilah, dorong tuas ke depan sejauh dapat bergerak. Ini memungkinkan bilah dilepas.

## Penyimpanan kunci hex (Gb. 7)

Bila tidak sedang digunakan, simpanlah kunci hex seperti terlihat dalam gambar agar tidak hilang.

## PENGUNAAN

### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu tahan alas pada posisi rata dengan benda kerja. Kelalaian untuk melakukan ini dapat menyebabkan bilah patah, sehingga mengakibatkan cedera serius.
- Majukan mesin dengan sangat perlahan saat memotong lengkungan atau memutar. Memaksa mesin dapat menyebabkan permukaan pemotongan melenceng dan membuat bilah patah.
- Pegang mesin kuat-kuat dengan satu tangan pada gagang utama saat menjalankan mesin. Jika perlu, bagian depan mesin dapat ditopang dengan tangan lainnya.

Hidupkan mesin dengan bilah gergaji tidak menyentuh apa pun dan tunggu sampai bilah gergaji mencapai kecepatan penuh. **(Gb. 8)**

Kemudian letakkan alas secara mendatar pada benda kerja dan dengan perlahan gerakkan mesin maju di sepanjang garis pemotongan yang telah dibuat sebelumnya.

## Pemotongan miring (Gb. 9)

### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan bahwa mesin telah dimatikan dan stekernya dicabut dari stopkontak sebelum memiringkan alasnya.

Dengan alas dimiringkan, Anda dapat melakukan pemotongan miring dengan sudut berapa pun antara 0° dan 45° (kiri atau kanan). **(Gb. 10)**

Kendurkan baut di bagian belakang alas dengan kunci hex. Gerakkan alas sehingga baut itu terposisikan di tengah-tengah slot berbentuk silang pada alas. **(Gb. 11)** Miringkan alas sampai sudut kemiringan yang diinginkan diperoleh.

Tepi dalam mesin menunjukkan sudut kemiringan dalam tahapan-tahapan. Kemudian kencangkan bautnya untuk mengamankan bilah.

### Pemotongan rata depan (Gb. 12)

Kendurkan baut di bagian belakang alas dengan kunci hex dan geser mundur alas sepenuhnya. Kemudian kencangkan bautnya untuk mengamankan bilah.

### Pemotongan lepas

Pemotongan lepas dapat dilakukan dengan salah satu metode, A atau B.

#### A) Mengebor lubang-mulai (Gb. 13)

Untuk pemotongan lepas internal tanpa irisan pembukaan dari tepi, bor lebih dahulu lubang-mulai berdiameter 12 mm atau lebih. Masukkan bilah ke dalam lubang ini untuk memulai pemotongan.

#### B) Pemotongan tusuk (Gb. 14)

Anda tidak perlu mengebor lubang mulai atau membuat irisan pembukaan jika Anda melakukan sebagai berikut dengan hati-hati.

- (1) Miringkan mesin dengan tepi depan alas berada di bawah dan ujung bilah terposisikan tepat di atas permukaan benda kerja.
- (2) Berikan tekanan pada mesin sehingga tepi depan alas tidak akan bergerak saat Anda menghidupkan mesin dan dengan halus turunkan ujung belakang mesin perlahan-lahan.
- (3) Sementara bilah melubangi benda kerja, perlahan-lahan turunkan alas mesin ke atas permukaan benda kerja.
- (4) Selesaikan pemotongan dengan cara normal.

### Memoles pinggiran (Gb. 15)

Untuk merapikan pinggiran/tepi atau melakukan penyesuaian dimensi, tempelkan bilah sedikit-sedikit di sepanjang tepi potongan.

### Pemotongan logam

Selalu gunakan cairan pendingin yang sesuai (minyak pemotongan) saat memotong logam. Kelalaian untuk melakukan ini akan menyebabkan keausan bilah yang signifikan.

Sisi bawah benda kerja dapat diberi gemuk bila cairan pendingin tidak digunakan.

### Pengambilan debu (Gb. 16)

Kerja pemotongan yang lebih bersih dapat dilakukan dengan menghubungkan mesin ini ke mesin pembersih vakum (vacuum cleaner) Makita. Masukkan slang mesin vakum ke dalam lubang pada bagian belakang mesin ini.

### Penggaris pemandu (Aksesori tambahan)

#### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan bahwa mesin dalam keadaan mati dan tercabut dari stopkontak sebelum memasang atau melepas aksesori.

#### 1. Pemotongan lurus (Gb. 17)

Bila melakukan pemotongan dengan lebar 160 mm atau kurang secara berulang-ulang, penggunaan penggaris pemandu akan memastikan diperolehnya pemotongan yang bersih dan lurus. **(Gb. 18)** Untuk memasang, masukkan pagar pemandu ke dalam lubang persegi panjang pada sisi alas dengan pemandu pagar menghadap ke bawah. Geser penggaris pemandu ke posisi lebar pemotongan yang diinginkan, kemudian kencangkan bautnya untuk mengencangkannya.

#### 2. Pemotongan melingkar

Saat memotong lingkaran atau busur dengan jari-jari 170 mm atau kurang, pasanglah penggaris pemandu seperti berikut. **(Gb. 19)**

Masukkan penggaris pemandu ke dalam lubang persegi panjang pada sisi alas dengan pemandu pagar menghadap ke atas.

Masukkan pasak pemandu lingkaran melalui salah satu dari dua lubang pada pemandu pagar.

Sekrupkan kenop berdrat pada pasak tersebut untuk mengencangkan pasak. **(Gb. 20)**

Sekarang geser penggaris pemandu ke jari-jari pemotongan yang diinginkan, dan kencangkan bautnya untuk mengencangkannya di tempat.

Kemudian gerakkan alas mesin maju sepenuhnya.

#### CATATAN:

- Selalu gunakan bilah No. B-17, B-18, B-26 atau B-27 saat memotong lingkaran atau busur/lengkungan.

### Perangkat anti-remuk (Aksesori tambahan) (Gb. 21)

Untuk pemotongan yang bebas remukan, perangkat anti-remuk dapat digunakan. Untuk memasang perangkat anti-remuk, gerakkan alas mesin maju sepenuhnya dan pasang dari bagian belakang alas mesin. Bila Anda menggunakan pelat penutup, pasang perangkat anti-remuk pada pelat penutup.

#### ⚠ PERHATIAN:

- Perangkat anti-remuk tidak dapat digunakan saat melakukan pemotongan miring.

### Pelat penutup (Aksesori tambahan) (Gb. 22)

Gunakan pelat penutup saat memotong vinir dekoratif, plastik, dll. Pelat ini melindungi permukaan sensitif atau halus dari kerusakan. Pasanglah di bagian belakang alas mesin.

### PERAWATAN

#### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan mesin sudah dimatikan dan stekernya dicabut sebelum melakukan pemeriksaan atau perawatan.
- Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna dan bentuk serta timbulnya retakan.

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEHANDALAN produk, perbaikan, pemeriksaan dan penggantian borstel arang, perawatan atau penyetelan lainnya harus dilakukan oleh

Pusat Servis Resmi Makita dan gunakan selalu suku cadang Makita.

## AKSESORI TAMBAHAN

### PERHATIAN:

- Aksesori atau alat tambahan ini dianjurkan untuk digunakan dengan alat Makita milik Anda yang disebutkan dalam buku petunjuk ini. Penggunaan aksesori atau alat tambahan lain dapat menimbulkan risiko cedera pada orang. Gunakan aksesori atau alat tambahan sesuai kegunaannya.

Jika Anda membutuhkan bantuan perihal informasi lebih terperinci mengenai aksesori-aksesori ini, tanyakan kepada Pusat Servis Makita setempat.

- Bilah gergaji ukir
- Kunci hex 3
- Perangkat rip fence (penggaris pemandu)
- Perangkat anti-remuk
- Slang (Untuk mesin pembersih vakum)
- Pelat penutup

### CATATAN:

- Beberapa artikel dalam daftar dapat disertakan dalam kemasan mesin sebagai aksesori standar. Kelengkapan ini dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.

# TIẾNG VIỆT (Hướng dẫn Gốc)

## Giải thích về hình vẽ tổng thể

- |                               |                    |                            |
|-------------------------------|--------------------|----------------------------|
| 1. Cần thay đổi hoạt động cắt | 10. Giá đỡ cờ lê   | 19. Thanh cũ (Thuốc dẫn)   |
| 2. Bộ khởi động công tắc      | 11. Cờ lê sáu cạnh | 20. Dẫn hướng thanh cũ     |
| 3. Nút khoá                   | 12. Đường cắt      | 21. Núm có ren             |
| 4. Núm điều chỉnh tốc độ      | 13. Đế             | 22. Chốt                   |
| 5. Giá đỡ lưỡi cưa            | 14. Bu-lông        | 23. Thiết bị chặn mảnh vụn |
| 6. Lưỡi cưa                   | 15. Mép            | 24. Đế dụng cụ             |
| 7. Vị trí cố định             | 16. Khắc vạch      | 25. Nắp đậy                |
| 8. Vị trí nhà                 | 17. Lỗ mối         |                            |
| 9. Lấy kẹp lưỡi cưa           | 18. Ống hút bụi    |                            |

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kiểu máy		JV0600
Chiều dài hành trình		23 mm
Loại lưỡi cưa		Loại B
Công suất cắt tối đa	Gỗ	90 mm
	Thép non	10 mm
Số nhất cắt trên một phút (min <sup>-1</sup> )		500 - 3.100
Tổng chiều dài		236 mm
Trọng lượng tịnh		2,4 kg
Cấp an toàn		□/II

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật dưới đây có thể thay đổi mà không cần thông báo.
- Các thông số kỹ thuật ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.
- Trọng lượng theo quy định EPTA-Procedure 01/2014

### Ký hiệu

END201-7

Phần dưới đây cho biết các ký hiệu được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.



... Đọc tài liệu hướng dẫn.



..... CÁCH ĐIỆN KÉP

### Mục đích sử dụng

ENE019-1

Dụng cụ được sử dụng để cắt gỗ, nhựa và vật liệu kim loại. Do chương trình lưỡi cưa và phụ tùng đa dạng, dụng cụ có thể được sử dụng cho nhiều mục đích và rất phù hợp để cắt đường cong và đường tròn.

### Nguồn cấp điện

ENF002-1

Dụng cụ này chỉ được nối với nguồn cấp điện có điện áp giống như đã chỉ ra trên biển tên và chỉ có thể được vận hành trên nguồn cung cấp AC một pha. Chúng được cách điện kép theo Tiêu chuẩn Châu Âu và do đó cũng có thể được sử dụng từ các ổ cắm mà không cần dây tiếp đất.

## Cảnh báo an toàn chung dành cho dụng cụ máy

GEA012-2

**⚠ CẢNH BÁO:** Xin đọc tất cả các cảnh báo an toàn, hướng dẫn, minh họa và thông số kỹ thuật đi kèm với dụng cụ máy này. Việc không tuân theo các hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

## Lưu giữ tất cả cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

Thuật ngữ “dụng cụ máy” trong các cảnh báo để cập đến dụng cụ máy (có dây) được vận hành bằng nguồn điện chính hoặc dụng cụ máy (không dây) được vận hành bằng pin của bạn.

### An toàn tại nơi làm việc

- Giữ nơi làm việc sạch sẽ và có đủ ánh sáng.** Nơi làm việc bừa bộn hoặc tối thường dễ gây ra tai nạn.
- Không vận hành dụng cụ máy trong môi trường cháy nổ, ví dụ như môi trường có sự hiện diện của các chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy.** Các dụng cụ máy tạo tia lửa điện có thể làm bụi hoặc khí bốc cháy.
- Giữ trẻ em và người ngoài tránh xa nơi làm việc khi đang vận hành dụng cụ máy.** Sự xao lãng có thể khiến bạn mất khả năng kiểm soát.

### An toàn về Điện

- Phích cắm của dụng cụ máy phải khớp với ổ cắm. Không được sửa đổi phích cắm theo bất kỳ cách nào. Không sử dụng bất kỳ phích chuyển đổi nào với các dụng cụ máy được nối đất (tiếp đất).** Các phích cắm còn nguyên vẹn và ổ cắm phù hợp sẽ giảm nguy cơ điện giật.
- Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nối đất hoặc tiếp đất như đường ống, bộ tản nhiệt, bếp ga và tủ lạnh.** Nguy cơ bị điện giật sẽ tăng lên nếu cơ thể bạn được nối đất hoặc tiếp đất.



3. **Không để dụng cụ máy tiếp xúc với mưa hoặc trong điều kiện ẩm ướt.** Nước lọt vào dụng cụ máy sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
4. **Không lạm dụng dây điện. Không được phép sử dụng dây để mang, kéo hoặc tháo phích cắm dụng cụ máy. Giữ dây tránh xa nguồn nhiệt, dầu, các mép sắc hoặc các bộ phận động chuyển động.** Dây bị hỏng hoặc bị rối sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
5. **Khi vận hành dụng cụ máy ngoài trời, hãy sử dụng dây kéo dài phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời.** Việc dùng dây phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời sẽ giảm nguy cơ điện giật.
6. **Nếu bắt buộc phải vận hành dụng cụ máy ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn cấp điện được bảo vệ bằng thiết bị ngắt dòng điện rò (RCD).** Việc sử dụng RCD sẽ làm giảm nguy cơ điện giật.
7. **Chúng tôi luôn khuyến bạn sử dụng nguồn cấp điện qua thiết bị RCD có thể ngắt dòng điện rò định mức 30 mA hoặc thấp hơn.**
8. **Các dụng cụ máy có thể tạo ra từ trường điện (EMF) có hại cho người dùng.** Tuy nhiên, người dùng máy trợ tim và những thiết bị y tế tương tự khác nên liên hệ với nhà sản xuất thiết bị và/hoặc bác sỹ để được tư vấn trước khi vận hành dụng cụ này.
9. **Không chạm vào đầu cắm điện bằng tay ướt.**
10. **Nếu dây bị hỏng, hãy nhờ nhà sản xuất hoặc đại lý thay dây mới để tránh nguy hiểm về an toàn.**

#### **An toàn Cá nhân**

1. **Luôn tỉnh táo, quan sát những việc bạn đang làm và sử dụng những phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ máy. Không sử dụng dụng cụ máy khi bạn đang mệt mỏi hoặc chịu ảnh hưởng của ma túy, rượu hay thuốc.** Chỉ một khoảnh khắc không tập trung khi đang vận hành dụng cụ máy cũng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
2. **Sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân. Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt.** Các thiết bị bảo hộ như mặt nạ chống bụi, giày an toàn chống trượt, mũ bảo hộ hay thiết bị bảo vệ thính giác được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ giúp giảm thương tích cá nhân.
3. **Tránh khởi động vô tình dụng cụ máy. Đảm bảo công tắc ở vị trí off (tắt) trước khi nối nguồn điện và/hoặc bộ pin, cắm hoặc di chuyển dụng cụ máy.** Việc di chuyển dụng cụ máy khi đang đặt ngón tay ở vị trí công tắc hoặc cấp điện cho dụng cụ máy đang bật thường dễ gây ra tai nạn.
4. **Tháo tất cả các khóa hoặc có lê điều chỉnh trước khi bật dụng cụ máy.** Việc có lê hoặc khóa vẫn còn gắn vào bộ phận quay của dụng cụ máy có thể dẫn đến thương tích cá nhân.
5. **Không với quá cao. Luôn giữ thăng bằng tốt và có chỗ để chân phù hợp.** Điều này cho phép điều khiển dụng cụ máy tốt hơn trong những tình huống bất ngờ.
6. **Ăn mặc phù hợp. Không mặc quần áo rộng hay đeo đồ trang sức. Giữ tóc và quần áo tránh xa các bộ phận chuyển động.** Quần áo rộng, đồ trang sức hay tóc dài có thể mắc vào các bộ phận chuyển động.

7. **Nếu các thiết bị được cung cấp để kết nối các thiết bị thu gom và hút bụi, hãy đảm bảo chúng được kết nối và sử dụng hợp lý.** Việc sử dụng thiết bị thu gom bụi có thể làm giảm những mối nguy hiểm liên quan đến bụi.
8. **Không vi phạm quy định thường xuyên sử dụng các dụng cụ mà cho phép bạn trở nên tự mãn và bỏ qua các nguyên tắc an toàn dụng cụ.** Một hành động bất cẩn có thể gây ra thương tích nghiêm trọng trong một phần của một giây.
9. **Luôn luôn mang kính bảo hộ để bảo vệ mắt khỏi bị thương khi đang sử dụng các dụng cụ máy. Kính bảo hộ phải tuân thủ ANSI Z87.1 ở Mỹ, EN 166 ở Châu Âu, hoặc AS/NZS 1336 ở Úc/New Zealand. Tại Úc/New Zealand, theo luật pháp, bạn cũng phải mang mặt nạ che mặt để bảo vệ mắt. (Hình 1)**  
**Trách nhiệm của chủ lao động là bắt buộc người vận hành dụng cụ và những người khác trong khu vực làm việc cạnh đó phải sử dụng các thiết bị bảo hộ an toàn thích hợp.**

#### **Sử dụng và bảo quản dụng cụ máy**

1. **Không dùng lực đối với dụng cụ máy. Sử dụng đúng dụng cụ máy cho công việc của bạn.** Sử dụng đúng dụng cụ máy sẽ giúp thực hiện công việc tốt hơn và an toàn hơn theo giá trị định mức được thiết kế của dụng cụ máy đó.
2. **Không sử dụng dụng cụ máy nếu công tắc không bật và tắt được dụng cụ máy đó.** Mọi dụng cụ máy không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và phải được sửa chữa.
3. **Rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc tháo kết nối bộ pin khỏi dụng cụ máy, nếu có thể tháo rời trước khi thực hiện bất kỳ công việc điều chỉnh, thay đổi phụ tùng hay cắt giữ dụng cụ máy nào.** Những biện pháp an toàn phòng ngừa này sẽ giảm nguy cơ vô tình khởi động dụng cụ máy.
4. **Cất giữ các dụng cụ máy không sử dụng ngoài tầm với của trẻ em và không cho bất kỳ người nào không có hiểu biết về dụng cụ máy hoặc các hướng dẫn này vận hành dụng cụ máy.** Dụng cụ máy sẽ rất nguy hiểm nếu được sử dụng bởi những người dùng chưa qua đào tạo.
5. **Bảo dưỡng dụng cụ máy và các phụ kiện. Kiểm tra tình trạng lệch trục hoặc bó kẹt của các bộ phận chuyển động, hiện tượng nứt vỡ của các bộ phận và mọi tình trạng khác mà có thể ảnh hưởng đến hoạt động của dụng cụ máy. Nếu có hỏng hóc, hãy sửa chữa dụng cụ máy trước khi sử dụng.** Nhiều tai nạn xảy ra là do không bảo quản tốt dụng cụ máy.
6. **Luôn giữ cho dụng cụ cắt được sắc bén và sạch sẽ.** Những dụng cụ cắt được bảo quản tốt có mép cắt sắc sẽ ít bị kẹt hơn và dễ điều khiển hơn.
7. **Sử dụng dụng cụ máy, phụ tùng và đầu dụng cụ cắt, v.v... theo các hướng dẫn này, có tính đến điều kiện làm việc và công việc được thực hiện.** Việc sử dụng dụng cụ máy cho các công việc khác với công việc dự định có thể gây nguy hiểm.
8. **Giữ tay cầm và bề mặt tay cầm khô, sạch, không dính dầu và mỡ.** Tay cầm trơn trượt và bề mặt tay cầm không cho phép xử lý an toàn và kiểm soát dụng cụ trong các tình huống bất ngờ.

9. Khi sử dụng dụng cụ, không được đi găng tay lao động bằng vải, có thể bị vướng. Việc găng tay lao động bằng vải vướng vào các bộ phận chuyển động có thể gây ra thương tích cá nhân.

#### Bảo dưỡng

- Để nhân viên sửa chữa đủ trình độ bảo dưỡng dụng cụ máy của bạn và chỉ sử dụng các bộ phận thay thế đồng nhất. Việc này sẽ đảm bảo duy trì được độ an toàn của dụng cụ máy.
- Tuân theo hướng dẫn dành cho việc bôi trơn và thay phụ tùng.

## Cảnh báo an toàn dành cho Máy của bạn

GEB186-1

- Cắm dụng cụ máy bằng bề mặt kẹp cách điện khi thực hiện một thao tác trong đó bộ phận cắt có thể tiếp xúc với dây dẫn kín hoặc dây của chính nó. Phụ kiện cắt tiếp xúc với dây dẫn “có điện” có thể khiến các bộ phận kim loại bị hở của dụng cụ máy “có điện” và làm cho người vận hành bị điện giật.
- Dùng kẹp hoặc làm theo cách khả thi khác để giữ chặt và đỡ phôi gia công trên bề mặt vững chắc. Giữ phôi gia công bằng tay hoặc tỳ vào cơ thể sẽ làm phôi không chắc chắn và có thể dẫn đến mất kiểm soát.
- Luôn sử dụng kính bảo hộ hoặc kính an toàn. Kính mắt thông thường hoặc kính râm KHÔNG phải là kính an toàn.
- Tránh cắt đỉnh. Kiểm tra phôi xem có đỉnh không và tháo đỉnh trước khi vận hành.
- Không cắt phôi có kích thước quá lớn.
- Kiểm tra khoảng trống phù hợp cách phôi gia công trước khi cắt để lưỡi của không cắt vào sàn, bàn gia công, v.v...
- Cắm chắc dụng cụ.
- Đảm bảo lưỡi của không tiếp xúc với phôi gia công trước khi bật công tắc.
- Giữ tay tránh xa các bộ phận chuyển động.
- Không để mặc dụng cụ hoạt động. Chỉ vận hành dụng cụ khi cầm trên tay.
- Luôn tắt nguồn và đợi lưỡi của dừng hẳn trước khi tháo lưỡi của ra khỏi phôi gia công.
- Không chạm vào lưỡi của hay phôi gia công ngay sau khi vận hành; chúng có thể cực nóng và có thể gây bỏng da.
- Không vận hành dụng cụ không tải một cách không cần thiết.
- Một số vật liệu có thể chứa hóa chất độc hại. Phải cẩn trọng tránh hít phải bụi và để tiếp xúc với da. Tuân theo dữ liệu an toàn của nhà cung cấp vật liệu.
- Luôn luôn sử dụng đúng mặt nạ chống bụi/khẩu trang đối với loại vật liệu và ứng dụng bạn đang làm việc.

## LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

**⚠ CẢNH BÁO: KHÔNG** vì đã thoải mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) mà không tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này. **VIỆC DÙNG SAI** hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu

trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

## MÔ TẢ CHỨC NĂNG

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn chắc chắn rằng dụng cụ này tắt và tháo phích cắm trước khi điều chỉnh hoặc kiểm tra chức năng trên dụng cụ.

### Chọn hoạt động cắt (Hình 2)

Dụng cụ này có thể vận hành với hoạt động cắt theo quỹ đạo hoặc theo đường thẳng (lên và xuống). Hoạt động cắt theo quỹ đạo đẩy lưỡi của về phía trước trên hành trình cắt và tăng đáng kể tốc độ cắt.

Để thay đổi hoạt động cắt, chỉ cần xoay cần thay đổi hoạt động cắt về vị trí hoạt động cắt mong muốn. Tham khảo bảng để chọn hoạt động cắt phù hợp.

Vị trí	Hoạt động cắt	Ứng dụng
0	Cắt theo đường thẳng	Để cắt thép non, thép không gỉ và nhựa. Để cắt tinh gỗ và gỗ dán.
I	Cắt theo quỹ đạo nhỏ	Để cắt thép non, nhôm và gỗ cứng.
II	Cắt theo quỹ đạo trung bình	Để cắt gỗ và gỗ dán. Để cắt nhanh nhôm và thép non.
III	Cắt theo quỹ đạo lớn	Để cắt nhanh gỗ và gỗ dán.

### Hoạt động của công tắc (Hình 3)

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Trước khi cắm điện cho dụng cụ, luôn kiểm tra để thấy rằng bộ khởi động công tắc khởi động đúng và trở về vị trí “OFF” (TẮT) khi nhả ra.
- Có thể khóa công tắc ở vị trí “ON” (BẬT) để thuận tiện cho người vận hành khi sử dụng trong thời gian dài. Hãy thận trọng khi khóa dụng cụ ở vị trí “ON” (BẬT) và luôn cầm chắc dụng cụ.

Để khởi động dụng cụ, chỉ cần kéo bộ khởi động công tắc. Nhả bộ khởi động công tắc để dừng.

Để vận hành liên tục, hãy kéo bộ khởi động công tắc rồi ấn nút khóa vào.

Để dừng dụng cụ ở vị trí khóa, hãy kéo bộ khởi động công tắc hết cỡ rồi nhả ra.

### Núm điều chỉnh tốc độ (Hình 4)

Có thể điều chỉnh tốc độ của dụng cụ này tự do bằng cách xoay núm điều chỉnh tốc độ. Dụng cụ đạt được tốc độ lớn hơn khi xoay núm điều chỉnh tốc độ theo hướng số 5; tốc độ nhỏ hơn đạt được khi xoay núm này theo hướng số 1.

Tham khảo bảng để chọn tốc độ hợp lý cho phôi sẽ cắt. Tuy nhiên, tốc độ hợp lý có thể khác nhau theo loại hoặc độ dày của phôi. Nhìn chung, tốc độ lớn hơn sẽ giúp bạn cắt phôi nhanh hơn nhưng tuổi thọ của lưỡi của sẽ giảm đi.

Phôi gia công sẽ được cưa	Số trên núm điều chỉnh
Gỗ	4 - 5
Thép non	3 - 5
Thép không gỉ	3 - 4
Nhôm	3 - 5
Nhựa	1 - 4

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Chỉ có thể xoay núm điều chỉnh tốc độ tối đa tới 5 và trở lại 1. Không được cố xoay núm điều chỉnh tốc độ quá 5 hoặc 1, nếu không chức năng điều chỉnh tốc độ có thể không hoạt động nữa.

## QUÁ TRÌNH LẮP RÁP

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn đảm bảo rằng dụng cụ đã được tắt và rút phích cắm trước khi tiến hành bất kỳ công việc nào trên dụng cụ.

### Lắp hoặc tháo lưỡi cưa

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn lau sạch tất cả phoi hoặc vật lạ bám vào lưỡi cưa và/hoặc giá đỡ lưỡi cưa. Không làm như vậy có thể làm cho lưỡi cưa vận không đủ chặt dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
- Không chạm ngay vào lưỡi cưa hoặc phôi sau khi vận hành; chúng có thể cực nóng và có thể làm bỏng da.
- Chỉ sử dụng lưỡi cưa loại B. Sử dụng lưỡi cưa khác lưỡi cưa loại B có thể làm cho việc vận lưỡi cưa không đủ chặt dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
- Khi tháo lưỡi cưa, hãy cẩn thận để lưỡi cưa hoặc mũi của phôi không gây thương tích cho các ngón tay bạn. **(Hình 5 & 6)**

Trước khi lắp lưỡi cưa, đảm bảo lấy kẹp lưỡi cưa ở vị trí nhả.

Để lắp lưỡi cưa, cắm lưỡi cưa (mặt răng hướng ra phía trước) vào giá kẹp lưỡi cưa cho tới khi khớp lại. Lấy sẽ tự động di chuyển đến vị trí cố định và lưỡi cưa được khoá lại. Kéo nhẹ lưỡi cưa để đảm bảo rằng lưỡi cưa không bị rơi ra trong quá trình vận hành.

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Nếu lưỡi cưa không tự động di chuyển đến vị trí cố định, thì lưỡi cưa chưa được lắp hoàn toàn. Không dùng tay ấn lấy vào vị trí cố định. Dụng cụ có thể bị hỏng. Đảm bảo rằng mép sau của lưỡi cưa vừa với trục lăn.

Để tháo lưỡi cưa, đẩy lấy hết cơ về phía trước. Thao tác này sẽ nhả lưỡi cưa ra.

### Cất giữ cờ lê sáu cạnh (Hình 7)

Khi không sử dụng, cất giữ cờ lê sáu cạnh như được minh hoạ trong hình để tránh làm mất.

## VẬN HÀNH

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn giữ để ngang bằng với phôi. Không làm như vậy có thể làm gãy lưỡi cưa, dẫn đến thương tích nghiêm trọng.
- Tiến dụng cụ rất chậm khi cắt đường cong hoặc khi cuốn. Dùng lực đẩy dụng cụ có thể làm bề mặt cắt bị lệch và lưỡi cưa bị vỡ.
- Cầm chắc tay cầm chính của dụng cụ bằng một tay khi vận hành dụng cụ. Nếu cần, có thể đỡ bộ phận phía trước của dụng cụ bằng tay kia.

Bắt dụng cụ mà không để lưỡi cưa tiếp xúc với bất cứ vật gì và đợi cho tới khi lưỡi cưa đạt tới vận tốc cao nhất. **(Hình 8)**

Sau đó, đặt mặt phẳng đế lên phôi gia công và di chuyển dụng cụ nhẹ nhàng về phía trước dọc theo đường cắt đã đánh dấu trước đó.

### Cưa vát (Hình 9)

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn chắc chắn rằng dụng cụ đã được tắt nguồn và rút phích cắm trước khi nghiêng đế.

Khi để nghiêng, bạn có thể thực hiện cắt vát ở bất kỳ góc nào từ 0° đến 45° (trái hoặc phải). **(Hình 10)**

Nới lỏng bu lông ở mặt sau của đế bằng cờ-lê lục giác. Di chuyển đế sao cho bu lông nằm ở vị trí giữa khe hình chữ thập ở đế. **(Hình 11)**

Nghiêng đế cho tới khi đạt được góc cắt vát mong muốn.

Mép của vỏ hộp cho biết góc cắt vát theo khắc vạch. Sau đó, vận bu lông để giữ chặt đế.

### Đường cắt ngang phía trước (Hình. 12)

Nới lỏng bu lông ở mặt sau của đế bằng cờ-lê lục giác và trượt đế hoàn toàn về phía sau. Sau đó, vận bu lông để giữ chặt đế.

### Vết cắt miệng khuyết

Có thể tạo ra các vết cắt miệng khuyết bằng một trong hai phương pháp A hoặc B.

#### A) Khoan một lỗ mỗi (Hình 13)

Đối với các vết cắt miệng khuyết bên trong mà không có đường cắt dẫn vào từ mép, hãy khoan trước một lỗ mỗi có đường kính 12 mm trở lên. Đưa lưỡi cưa vào lỗ này để bắt đầu cắt.

#### B) Phay chìm (Hình 14)

Bạn không cần khoan một lỗ mỗi hoặc thực hiện đường cắt dẫn vào nếu bạn thực hiện cẩn thận như sau.

- Nghiêng dụng cụ hướng lên mép phía trước của đế với điểm lưỡi cưa được đặt ngay trên bề mặt phôi gia công.
- Tác dụng lực lên dụng cụ sao cho mép trước của đế không di chuyển khi bạn bật dụng cụ và nhẹ nhàng hạ thấp phần sau của dụng cụ.
- Khi lưỡi cưa ăn vào phôi, hãy chậm chậm hạ thấp đế dụng cụ xuống bề mặt phôi.
- Hoàn tất quá trình cắt theo cách thông thường.

## Hoàn thiện các mép (Hình 15)

Để cắt các mép hoặc điều chỉnh kích thước, hãy chạy lưỡi của nhện dọc theo mép cắt.

## Cắt kim loại

Luôn sử dụng chất làm mát phù hợp (dầu làm nguội) khi cắt kim loại. Không làm như vậy sẽ làm lưỡi của bạn mòn đáng kể.

Có thể tra mỡ vào mặt dưới của phiôi gia công thay vì sử dụng chất làm mát.

## Loại bỏ bụi (Hình 16)

Có thể thực hiện thao tác cắt tinh bằng cách nối dụng cụ này với máy hút bụi của Makita. Đưa ống hút bụi của máy hút bụi vào lỗ ở phía sau của dụng cụ.

## Thanh cũ (Phụ tùng tùy chọn)

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn chắc chắn rằng dụng cụ được tắt nguồn và rút phích cắm trước khi lắp hoặc tháo phụ tùng.

#### 1. Cắt thẳng (Hình 17)

Khi cửa với độ rộng là 160 mm trở xuống lắp lại nhiều lần, hãy sử dụng thanh cũ để đảm bảo của nhanh chóng, gọn và thẳng. (Hình 18)

Để lắp thanh cũ, hãy đưa thanh cũ vào lỗ hình chữ nhật ở mặt bên của đế với dẫn hướng thanh cũ hướng xuống dưới. Trượt thanh cũ vào vị trí có độ rộng cắt mong muốn, sau đó vặn bu lông để giữ chặt thanh cũ.

#### 2. Cửa theo hình tròn

Khi cắt vòng tròn hoặc vòng cung có bán kính 170 mm trở xuống, hãy lắp thanh cũ như sau.

##### (Hình 19)

Đưa thanh cũ vào lỗ hình chữ nhật ở mặt bên của đế với dẫn hướng thanh cũ hướng lên trên.

Đưa chốt dẫn hướng vòng tròn qua một trong hai lỗ trên dẫn hướng thanh cũ. Bắt vít nôm có ren lên trên chốt để giữ chặt chốt. (Hình 20)

Bây giờ, trượt thanh cũ vào bán kính cắt mong muốn, sau đó vặn bu lông để giữ chặt thanh cũ ở đúng vị trí. Sau đó, di chuyển đế hoàn toàn về phía trước.

### CHÚ Ý:

- Luôn sử dụng lưỡi cửa số B-17, B-18, B-26 hoặc B-27 khi cắt vòng tròn hay vòng cung.

## Thiết bị chặn mảnh vụn (Phụ tùng tùy chọn) (Hình 21)

Để có lát cắt không có mảnh vụn, có thể sử dụng thiết bị chặn mảnh vụn. Để lắp thiết bị chặn mảnh vụn, hãy di chuyển đế dụng cụ hoàn toàn về phía trước và đưa thiết bị vào từ mặt sau đế dụng cụ. Khi bạn sử dụng nắp đậy, hãy lắp thiết bị chặn mảnh vụn lên trên nắp đậy.

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Không được sử dụng thiết bị chặn mảnh vụn khi thực hiện cắt vát.

## Tấm che (Phụ tùng tùy chọn) (Hình 22)

Sử dụng nắp đậy này khi cắt gỗ dán trang trí, nhựa, v.v... Nắp đậy có tác dụng bảo vệ những bề mặt nhạy cảm hoặc tinh xảo không bị hư hỏng. Lắp nắp đậy ở mặt sau đế dụng cụ.

## BẢO DƯỠNG

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn đảm bảo tắt dụng cụ và rút phích cắm trước khi cố gắng thực hiện kiểm tra hoặc bảo dưỡng.
- Không bao giờ dùng xăng, ét xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

Để duy trì ĐỘ AN TOÀN và ĐỘ TIN CẬY của sản phẩm, việc sửa chữa, kiểm tra và thay đổi than cũng như mọi bảo dưỡng hoặc điều chỉnh khác đều phải do Trung tâm Bảo trì Được ủy quyền của Makita thực hiện, luôn sử dụng các bộ phận thay thế của Makita.

## PHỤ KIỆN TÙY CHỌN

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Các phụ tùng hoặc phụ kiện này được khuyến nghị sử dụng với dụng cụ Makita của bạn được chỉ định trong tài liệu này. Việc sử dụng bất kỳ phụ tùng hoặc phụ kiện nào khác có thể dẫn đến rủi ro thương tích cho con người. Chỉ sử dụng phụ tùng hoặc phụ kiện với mục đích được nêu.

Nếu bạn cần bất kỳ sự hỗ trợ nào để biết thêm chi tiết về các phụ tùng này, hãy hỏi Trung tâm Bảo trì Makita tại địa phương của bạn.

- Lưỡi cửa lạng
- Cờ lê sáu cạnh số 3
- Bộ thanh cũ (thước dẫn)
- Thiết bị chặn mảnh vụn
- Ống hút bụi (cho máy hút bụi)
- Nắp đậy

### CHÚ Ý:

- Một số mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói dụng cụ làm các phụ kiện chuẩn. Các mục này ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.

**คำอธิบายของมุมมองทั่วไป**

- |                                       |                    |  |
|---------------------------------------|--------------------|--|
| 1. คณิตศาสตร์เปลี่ยนการทำงานของการตัด | 10. ด้ามจับประแจ   | 19. ฉาก (ไม้บรรทัด)                    |
| 2. สวิตช์สั่งงาน                      | 11. ประแจหกเหลี่ยม | 20. แนวขอบกัน                          |
| 3. ปุ่มล็อค                           | 12. แนวการตัด      | 21. ลูกบิดเกลียว                       |
| 4. ตัวหมุนปรับระดับความเร็ว           | 13. ฐาน            | 22. เดือย                              |
| 5. ตัวจับใบเลื่อย                     | 14. โบลต์          | 23. อุปกรณ์ป้องกันการแตกเป็นชิ้นเล็ก ๆ |
| 6. ใบเลื่อย                           | 15. ขอบ            | 24. ฐานเครื่องมือ                      |
| 7. ตำแหน่งล็อค                        | 16. เส้นแสดงระดับ  | 25. แผ่นครอบ                           |
| 8. ตำแหน่งคลาย                        | 17. วูเริ่มต้น     |  |
| 9. คณิตศาสตร์ตัวจับใบเลื่อย           | 18. ท่อดูด         |  |

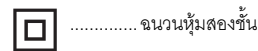
**ข้อมูลทางเทคนิค**

รุ่น		JV0600
ความยาวของช่วงชัก		23 มม
ชนิดของใบเลื่อย		ชนิด B
ความสามารถในการตัดสูงสุด	ไม้	90 มม
	เหล็กเหนียว	10 มม
จังหวะต่อนาที (นาที <sup>-1</sup> )		500 - 3,100
ความยาวทั้งหมด		236 มม
น้ำหนักสุทธิ		2.4 กก
ระดับความปลอดภัย		□/

- เนื่องจากการวิจัยและการพัฒนาของเราเป็นแผนงานต่อเนื่อง ดังนั้นข้อมูลเทคนิคที่ระบุในเอกสารนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลเทคนิคอาจแตกต่างกันในแต่ละประเทศ
- น้ำหนักตามข้อบังคับของ EPTA 01/2014

**สัญลักษณ์** END201-7

ต่อไปนี้เป็นสัญลักษณ์ที่ใช้สำหรับอุปกรณ์ โปรดศึกษาความหมายของสัญลักษณ์ให้เข้าใจก่อนการใช้งาน



**วัตถุประสงค์การใช้งาน** ENE019-1

เครื่องมือนี้ผลิตขึ้นเพื่อใช้เลื่อยวัสดุที่ทำจากไม้ พลาสติก และโลหะจากการใช้งานอุปกรณ์เสริมนอกประสงค์และการตัดโปรแกรมใบเลื่อย จึงทำให้เครื่องมือนี้สามารถใช้งานได้หลายประเภทและเหมาะสมอย่างยิ่งกับงานตัดโค้งและงานตัดรูปวงกลม

**แหล่งจ่ายไฟ** ENF002-1

ควรเชื่อมต่อเครื่องมือนี้เข้ากับแหล่งจ่ายไฟที่มีจำนวนโวลต์ตามที่ระบุในแผ่นชื่อ และเครื่องมือนี้สามารถทำงานได้กับแหล่งจ่ายไฟ AC หนึ่งเฟสเท่านั้น เครื่องนี้มีมือนวนหุ้มสองชั้นตามที่ระบุไว้ในมาตรฐานของสหภาพยุโรป และสามารถใช้เสียบเต้ารับไฟฟ้าที่ไม่มีสายดินได้

**คำเตือนเพื่อความปลอดภัยสำหรับเครื่องมือไฟฟ้าทั่วไป** GEA012-2

**⚠ คำเตือน:** อ่านคำเตือนด้านความปลอดภัย คำแนะนำภาพประกอบ และข้อมูลทางเทคนิคทั้งหมดที่มีมากับเครื่องมือไฟฟ้านี้ การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำดังทั้งหมดที่แสดงอยู่ด้านล่างอาจส่งผลให้เกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บอย่างร้ายแรง

# เก็บรักษา ค่าเตือน และค่าแนะนำทั้งหมดไว้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต

คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ในคำเตือนนี้ หมายถึง เครื่องมือไฟฟ้า (มีสาย) ที่ทำงานโดยใช้กระแสไฟฟ้า หรือเครื่องมือไฟฟ้า (ไร้สาย) ที่ทำงานโดยใช้แบตเตอรี่

## ความปลอดภัยของพื้นที่ทำงาน

1. ดูแลพื้นที่ทำงานให้มีความสะอาดและมีแสงไฟสว่าง พื้นที่กระเบื้องกระเบื้องหรือมีดที่บอบนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุได้
2. อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสภาพที่อาจเกิดการระเบิด เช่น ในสถานที่ที่มีของเหลว ก๊าซ หรือฝุ่นผงที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าจะสร้างประกายไฟซึ่งอาจจุดชนวนฝุ่นผงหรือก๊าซดังกล่าว
3. ดูแลไม่ให้มีเด็ก ๆ หรือบุคคลอื่นอยู่ในบริเวณที่กำลังใช้เครื่องมือไฟฟ้า การมีสิ่งรบกวนสมาธิอาจทำให้คุณสูญเสียการควบคุม

## ความปลอดภัยด้านไฟฟ้า

1. ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องพอดีกับเต้ารับ อย่าดัดแปลงปลั๊กไม่ว่ากรณีใด ๆ อย่าใช้ปลั๊กแอดแดปเตอร์กับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต่อสายดิน (กราวด์) ปลั๊กที่ไม่ถูกดัดแปลงและเต้ารับไฟที่เข้ากันพอดีจะช่วยลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
2. ระวังอย่าให้ร่างกายสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อสายดิน เช่น ท่อ เครื่องนำความร้อน เครื่องใช้ไฟฟ้าในครัว และตู้เย็น มีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อตสูงขึ้น หากร่างกายของคุณสัมผัสกับพื้น
3. อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกน้ำหรืออยู่ในสภาพเปียกชื้น น้ำที่ไหลเข้าไปในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
4. อย่าใช้สายไฟอย่างไม่เหมาะสม อย่าใช้สายไฟเพื่อยก lifting หรือ ถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้ห่างจากความร้อน น้ำมัน ของมีคม หรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ สายที่ชำรุดหรือพันกันจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
5. ขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ควรใช้สายต่อพ่วงที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคาร การใช้สายที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคารจะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
6. หากต้องใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสถานที่เปียกชื้น ให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันกระแสไฟฟ้ารั่ว (RCD) การใช้ RCD จะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
7. แนะนำให้ใช้งานแหล่งจ่ายไฟผ่าน RCD ที่มีกระแสรั่วที่กัก 30 mA หรือน้อยกว่า
8. เครื่องมือไฟฟ้าสามารถสร้างสนามแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) ที่ไม่เป็นอันตรายต่อผู้ใช้งาน อย่างไรก็ตาม ผู้ใช้งานที่มีเครื่องกระตุ้นหัวใจหรืออุปกรณ์ทางการแพทย์ที่คล้ายกัน

ควรติดต่อบริษัทแนะนำจากผู้ผลิตอุปกรณ์ และ/หรือแพทย์ ก่อนการใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า

9. อย่าสัมผัสปลั๊กไปด้วยมือที่เปียก
10. หากสายไฟเสียหาย ให้เปลี่ยนโดยผู้ผลิตหรือตัวแทนเพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย

## ความปลอดภัยส่วนบุคคล

1. ให้ระมัดระวัง และสังเกตเสมอว่าคุณกำลังทำอะไรอยู่ และใช้สามัญสำนึกในขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลังเหนื่อย หรือในสภาพที่มีเมฆมาจากยาเสพติด เครื่องดื่มแอลกอฮอล์ หรือการใซ้ยา ช่วงเวลาที่ขาดความระมัดระวังเมื่อกำลังใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณได้รับบาดเจ็บอย่างรุนแรง
2. ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สวมแว่นตาป้องกันเสมอ อุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้ากากกันฝุ่น รองเท้านิรภัยกันลื่น หมวกนิรภัย หรือเครื่องป้องกันการได้ยินที่ใช้ในสภาพที่เหมาะสมจะช่วยลดการบาดเจ็บ
3. ป้องกันไม่ให้เปิดใช้งานอย่างไม่ตั้งใจ ตรวจสอบว่าสวิตช์อยู่ในตำแหน่งปิดก่อนเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ หรือก่อนการยกหรือถือเครื่องมือ การถอดนิวมือบริเวณสวิตช์เพื่อถือเครื่องมือไฟฟ้า หรือการจ่ายไฟให้กับเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่เปิดสวิตช์อยู่อาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุ
4. นำกฎแฉับรับแต่งหรือประแจออกก่อนที่จะเปิดเครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือกฎแฉับที่เสียบค้างอยู่ในชิ้นส่วนที่หมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณได้รับบาดเจ็บ
5. อย่าทำงานในระยะที่สูดเอื้อม จัดทำการยืนและการทรงตัวให้เหมาะสมตลอดเวลา เพราะจะทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
6. แต่งกายให้เหมาะสม อย่าสวมเครื่องแต่งกายที่หลวมเกินไป หรือสวมเครื่องประดับ รวบผมและเสื่อผ้าให้อยู่ห่างจากส่วนที่เคลื่อนที่ เลือผ้ารุ่มร่าม เครื่องประดับ หรือผมที่มีความยาวอาจเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
7. หากมีการจัดอุปกรณ์สำหรับดูแลและจัดเก็บฝุ่นไว้ในสถานที่ ให้ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม การใช้เครื่องดูดและจัดเก็บฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกิดจากฝุ่นผงได้
8. อย่าให้ความคุ้นเคยที่ได้จากการใช้งานเครื่องมือบ่อยครั้งทำให้คุณมีนงนอนใจและหลีกเลี่ยงหลักการความปลอดภัยของเครื่องมือ การกระทำที่ไม่ระมัดระวังสามารถทำให้ได้รับบาดเจ็บได้ในเสี้ยววินาที
9. สวมใส่แว่นตาป้องกันเพื่อป้องกันดวงตาของคุณจากการบาดเจ็บเมื่อใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า ที่ป้องกันตาต้องได้รับรองมาตรฐาน ANSI Z87.1 ใน USA, EN 166 ในยุโรป, หรือ AS/NZS 1336 ในออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์

ในออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์ ตามกฎหมายต้องสวมใส่แผ่นป้องกันใบหน้าเพื่อป้องกันใบหน้าอีกด้วย (ภาพที่ 1) ผู้ว่าจ้างมีหน้าที่กำหนดให้ผู้ใช้งานเครื่องมือนี้และบุคคลอื่นที่อยู่ในพื้นที่การทำงานต้องสวมใส่อุปกรณ์ป้องกัน

#### การใช้และดูแลเครื่องมือไฟฟ้า

1. อย่าฝืนใช้เครื่องมือไฟฟ้า ใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมกับการใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมจะทำให้ได้งานที่มีประสิทธิภาพและปลอดภัยกว่าตามขีดความสามารถของเครื่องที่ได้รับการออกแบบมา
2. อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้า หากสวิตช์ไม่สามารถเปิดปิดได้ เครื่องมือไฟฟ้าที่ใช้สวิตช์ควบคุมไม่ได้จัดเป็นอันตรายและต้องได้รับการซ่อมแซม
3. ถอดปลั๊กจากแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือไฟฟ้าหากถอดได้ ก่อนทำการปรับแต่ง เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า วิธีการป้องกันด้านความปลอดภัยดังกล่าวจะช่วยลดความเสี่ยงของการเปิดใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ได้ตั้งใจ
4. จัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้งานให้ห่างจากมือเด็ก และอย่าอนุญาตให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้า หรือคำแนะนำเหล่านี้ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตรายเมื่ออยู่ในมือของผู้ที่ไม่ได้รับการฝึกอบรม
5. การบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้าและอุปกรณ์เสริม ตรวจสอบการประกอบที่ไม่ถูกต้องหรือการเชื่อมต่อของชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ การแตกหักของชิ้นส่วน หรือสภาพอื่นๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า หากมีความเสียหาย ให้นำเครื่องมือไฟฟ้าไปซ่อมแซมก่อนการใช้งาน อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ถูกต้อง
6. ลับความคมและทำความสะอาดเครื่องมือการตัดอยู่เสมอ เครื่องมือการตัดที่มีการดูแลอย่างถูกต้องและมีขอบการตัดคมมักจะมีความปลอดภัยน้อยและควบคุมได้ง่ายกว่า
7. ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และวัสดุสิ้นเปลือง ฯลฯ ตามคำแนะนำนำดักกล่าว พิจารณาสภาพการทำงานและงานที่จะลงมือทำ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าเพื่อทำงานอื่น นอกเหนือจากที่กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตราย
8. รักษามือจับและพื้นผิวจับให้แห้ง สะอาด และไม่มีน้ำมัน หรือจารบีจับมือจับและพื้นผิวจับที่ลื่นจะทำให้การจับและการควบคุมเครื่องมือที่ปลอดภัยไม่เกิดขึ้น โหมดบางสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
9. เมื่อใช้งานเครื่องมือ, อย่าสวมใส่ถุงมือผ้า ซึ่งอาจจะติดพันกับเครื่องมือได้ การติดพันของถุงมือผ้าในสถานที่เคลื่อนที่อาจจะทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

#### การบริการ

1. นำเครื่องมือไฟฟ้าเข้ารับบริการจากช่างซ่อมที่ผ่านการรับรองโดยใช้อะไหล่แบบเดียวกันเท่านั้น เพราะจะทำให้การใช้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย
2. ปฏิบัติตามคำแนะนำในการหล่อนและการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม

### คำเตือนด้านความปลอดภัยของเลื่อยจูลู

GEB186-1

1. ถือเครื่องมือบริเวณมือจับที่เป็นฉนวน ขณะทำงานที่เครื่องมือตัดอาจสัมผัสกับสายไฟที่ซ่อนอยู่หรือสายไฟของเครื่องเอง เครื่องมือตัดที่สัมผัสกับสายไฟที่ “มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน” อาจทำให้ส่วนที่เป็นโลหะของเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่มีฉนวนหุ้ม “มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน” และทำให้ผู้ปฏิบัติงานถูกไฟฟ้าช็อตได้
2. ใช้ปากกาจับหรือวิธีการปฏิบัติอื่น ๆ เพื่อยึดและรองรับชิ้นงานไว้บนพื้นที่ที่มั่นคง การใช้มือจับชิ้นงานหรือยึดชิ้นงานไว้กับร่างกายจะทำให้เกิดความไม่มั่นคงและสูญเสียการควบคุมได้
3. สวมแว่นตานิรภัยหรือแว่นครอบตาเสมอ แว่นตานิรภัยหรือแว่นกันแดดไม่ใช่แว่นนิรภัย
4. หลีกเลี่ยงการตัดตะปู ตรวจสอบตะปูในชิ้นงานและถอนตะปูออกก่อนทำงาน
5. อย่าตัดชิ้นงานที่มีขนาดใหญ่เกินไป
6. ตรวจสอบสิ่งที่อยู่โดยรอบชิ้นงานก่อนการตัดเพื่อป้องกันไม่ให้ใบเลื่อยโดนพื้น โตะ ฯลฯ
7. จับเครื่องมือให้แน่น
8. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใบมีดนั้นไม่ได้สัมผัสกับชิ้นงานก่อนที่จะเปิดสวิตช์
9. ระวังอย่าให้มือสัมผัสกับชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
10. อย่าปล่อยให้เครื่องมือทำงานค้างไว้ ใช้งานเครื่องมือในขณะที่ถืออยู่เท่านั้น
11. ปิดสวิตช์และรอจนกว่าใบเลื่อยหยุดนิ่งสนิทก่อนที่จะเอาใบเลื่อยออกจากชิ้นงาน
12. ห้ามสัมผัสกับใบเลื่อยหรือชิ้นงานทันทีที่ทำงานเสร็จ เนื่องจากดอกใบเลื่อยหรือชิ้นงานอาจมีความร้อนสูงและลวกผิวหนังของคุณได้
13. อย่าใช้เครื่องมือโดยเปิดเครื่องทิ้งไว้เฉยๆ โดยไม่จำเป็น
14. วัสดุบางอย่างอาจมีสารเคมีที่เป็นพิษ ระวังอย่าสูดดมฝุ่นหรือสัมผัสกับผิวหนัง ปฏิบัติตามข้อมูลด้านความปลอดภัยของผู้ผลิตวัสดุ
15. ใช้หน้ากากกันฝุ่น/ควันพิษที่เหมาะสมกับวัสดุและการใช้งานที่คุณกำลังทำงานเสมอ

# ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

**⚠ คำเตือน:** อย่าให้ความไม่ระมัดระวังหรือความคุ้นเคยกับผลิตภัณฑ์ (จากการใช้งานซ้ำหลายครั้ง) อยู่เหนือการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างเคร่งครัด การใช้งานอย่างไม่เหมาะสมหรือการไม่ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในคู่มือการใช้งานนี้อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บร้ายแรง

## คำอธิบายการใช้งาน

### ⚠ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่องแล้วก่อนทำการปรับเปลี่ยนหรือตรวจสอบการทำงานของเครื่อง

### การเลือกการทำงานของเครื่องตัด (ภาพที่ 2)

เครื่องมือนี้สามารถทำการตัดแบบเป็นวงรอบหรือเป็นเส้นตรง (ทั้งขึ้นและลง) ได้ การทำงานของการตัดแบบเป็นวงรอบจะดันใบเลื่อยไปข้างหน้าตามจังหวะของการตัดและจะเพิ่มความเร็วในการตัดในอัตราสูง

ในการเปลี่ยนแปลงการทำงานของเครื่องตัด ให้หมุนคันโยกเปลี่ยนการทำงานของเครื่องตัดไปยังตำแหน่งการทำงานของเครื่องตัดที่ต้องการ

ดูตารางเพื่อเลือกการทำงานของเครื่องตัดที่เหมาะสม

ตำแหน่ง	การทำงานของเครื่องตัด	การใช้งาน
0	การทำงานของเครื่องตัดเป็นเส้นตรง	สำหรับการตัดเหล็กเหนียว สแตนเลส และพลาสติก สำหรับการตัดไม้และไม้อัดแบบเรียบเสมอกัน
I	การทำงานของเครื่องตัดแบบเป็นวงรอบขนาดเล็ก	สำหรับการตัดเหล็กเหนียว อลูมิเนียม และไม้เนื้อแข็ง
II	การทำงานของเครื่องตัดแบบเป็นวงรอบขนาดกลาง	สำหรับการตัดไม้และไม้อัด สำหรับการตัดอลูมิเนียมและเหล็กเหนียวอย่างรวดเร็ว
III	การทำงานของเครื่องตัดแบบเป็นวงรอบขนาดใหญ่	สำหรับการตัดไม้และไม้อัดอย่างรวดเร็ว

### การทำงานของสวิตช์ (ภาพที่ 3)

#### ⚠ ข้อควรระวัง:

- ก่อนเสียบปลั๊กเครื่องมือ ให้ตรวจสอบว่าสวิตช์สั่งงานสามารถทำงานได้อย่างถูกต้อง และกลับไปยังตำแหน่ง "ปิด" เมื่อปล่อย

- สามารถถือสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง "เปิด" เพื่อให้ผู้ปฏิบัติงานทำงานที่ต้องใช้ระยะเวลาเพิ่มขึ้นได้อย่างสะดวก ใช้ความระมัดระวังในขณะที่ถือเครื่องมือไว้ที่ตำแหน่ง "เปิด" และถือที่จับของเครื่องมือไว้ให้มั่นคง

ในการเริ่มต้นใช้งานเครื่องมือ ให้ดึงสวิตช์สั่งงาน ปล่อยสวิตช์สั่งงานเพื่อหยุดการทำงาน

ถ้าต้องการใช้งานอย่างต่อเนื่อง ดึงสวิตช์สั่งงานและจากนั้นกดปุ่มล็อค

ถ้าต้องการเลิกใช้งานเครื่องมือในตำแหน่งล็อค ให้ดึงสวิตช์สั่งงานจนสุด จากนั้นปล่อยสวิตช์

### ตัวหมุนปรับระดับความเร็ว (ภาพที่ 4)

ความเร็วของเครื่องมือสามารถปรับได้ไม่จำกัดโดยการหมุนตัวหมุนปรับระดับความเร็ว ความเร็วจะสูงขึ้นเมื่อหมุนตัวหมุนปรับระดับความเร็วไปทางหมายเลข 5 และความเร็วจะต่ำลงเมื่อหมุนไปทางหมายเลข 1

ดูตารางเพื่อเลือกความเร็วที่เหมาะสมกับชิ้นงานที่จะตัด อย่างไรก็ตาม ความเร็วที่เหมาะสมอาจแตกต่างกันตามประเภทหรือความหนาของชิ้นงาน โดยทั่วไปแล้ว ความเร็วในระดับสูงจะช่วยให้คุณตัดชิ้นงานได้รวดเร็วขึ้น แต่อายุการใช้งานของใบเลื่อยจะลดลง

ชิ้นงานที่จะตัด	ตัวเลขบนตัวหมุนปรับระดับความเร็ว
ไม้	4 - 5
เหล็กเหนียว	3 - 5
สแตนเลส	3 - 4
อลูมิเนียม	3 - 5
พลาสติก	1 - 4

#### ⚠ ข้อควรระวัง:

- ตัวหมุนปรับระดับความเร็วสามารถหมุนได้มากที่สุดที่เลข 5 และต่ำสุดที่เลข 1 เท่านั้น อย่าฝืนหมุนจนเกินเลข 5 หรือ 1 มิฉะนั้นฟังก์ชันการปรับระดับความเร็วอาจไม่สามารถใช้งานได้คือออกไป

## ชิ้นส่วนของเครื่อง

#### ⚠ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่องแล้วก่อนดำเนินการใด ๆ กับเครื่อง

### การประกอบหรือการนำใบเลื่อยออก

#### ⚠ ข้อควรระวัง:

- ทำความสะอาดเศษชิ้นงานหรือวัตถุแปลกปลอมทั้งหมดที่ติดอยู่กับใบเลื่อยและ/หรือตัวจับใบเลื่อย การไม่กระทำดังกล่าวอาจทำให้การขยับใบเลื่อยไม่แน่นอนหรือส่งผลทำให้ผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บสาหัส



- ห้ามสัมผัสกับใบเลื่อยหรือชิ้นงานทันทีที่ทำงานเสร็จ เนื่องจากใบเลื่อยหรือชิ้นงานอาจมีความร้อนสูงและลวกผิวหนังของคุณได้
  - ใช้ใบเลื่อยชนิด B เท่านั้น การใช้ใบเลื่อยอื่นนอกเหนือจากใบเลื่อยชนิด B อาจทำให้การยึดใบเลื่อยไม่แน่นพอและส่งผลให้ผู้ผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บสาหัส
  - ในขณะที่ถอดใบเลื่อยออก ระวังไม่ให้ด้านบนของใบเลื่อยหรือส่วนปลายของชิ้นงานบาดนิ้วมือของคุณ (ภาพที่ 5 และ 6) ก่อนใส่ใบเลื่อย ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคันยึดตัวจับใบเลื่อยอยู่ในตำแหน่งคลายออก
- ในการใส่ใบเลื่อย ให้ใส่ใบเลื่อย (ฟันเลื่อยหันไปด้านหน้า) เข้าไปในตัวจับใบเลื่อยจนเข้าที่ คันโยกจะเลื่อนไปยังตำแหน่งล็อก และใบเลื่อยจะล็อก ตั้งใบเลื่อยเบาๆ เพื่อให้แน่ใจว่าใบเลื่อยจะไม่หลุดออกในระหว่างการปฏิบัติงาน

#### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- หากคันโยกไม่เลื่อนไปยังตำแหน่งล็อกเอง แสดงว่าใบเลื่อยยังไม่เข้าที่ อย่ยกคันโยกไปยังตำแหน่งล็อกเอง เนื่องจากอาจทำให้เครื่องมือเสียหาย ตรวจสอบว่าขอบด้านหลังของใบเลื่อยตรงล็อกกับลูกกลิ้งพอดี

ในการถอดใบเลื่อย ให้ดันคันโยกไปข้างหน้าจนสุด เพื่อให้ใบเลื่อยคลายออก

#### ที่จับเก็บประแจหกเหลี่ยม (ภาพที่ 7)

เมื่อไม่ได้ใช้งาน ให้จัดเก็บประแจหกเหลี่ยมดังแสดงในภาพเพื่อป้องกันการสูญหาย

### การทำงาน

#### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ประกอบฐานให้อยู่ในระนาบเดียวกับชิ้นงานเสมอการไม่กระทำดังกล่าวอาจทำให้ใบเลื่อยแตกหักซึ่งส่งผลให้ผู้ผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บสาหัส
- ค่อยๆ เลื่อนเครื่องมือไปข้างหน้าอย่างช้าๆ เมื่อทำการตัดโค้งหรือตัดฉลุ การฝืนเครื่องมืออาจทำให้พื้นผิวการตัดผิดทิศทางและทำให้ใบเลื่อยชำรุดเสียหาย
- จับเครื่องมือให้แน่นตรงด้ามจับหลักด้วยมือข้างหนึ่งเมื่อใช้งานเครื่องมือ หากจำเป็น สามารถใช้มืออีกข้างหนึ่งประคองด้านหน้าเครื่องมือไว้

เปิดสวิตช์เครื่องมือโดยไม่ให้ใบเลื่อยสัมผัสกับสิ่งใด และรอจนกว่าใบเลื่อยหมุนด้วยความเร็วเต็มที่ (ภาพที่ 8)

จากนั้นให้วางฐานในแนวระนาบกับชิ้นงานและค่อยๆ เลื่อนเครื่องมือไปข้างหน้าตามแนวการตัดที่ทำเครื่องหมายไว้ก่อนหน้านี้

### การตัดมุมเอียง (ภาพที่ 9)

#### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์เครื่องมือและถอดปลั๊กออกเสมอก่อนเอียงฐาน

เมื่อเอียงฐานแล้ว คุณสามารถทำการตัดมุมเอียงในมุมต่างๆ ได้ตั้งแต่ 0° ถึง 45° (ซ้ายหรือขวา) (ภาพที่ 10)

คลายเกลียวโบลต์ทางด้านหลังของฐานโดยใช้ประแจหกเหลี่ยมเลื่อนฐานเพื่อให้โบลต์อยู่ในตำแหน่งตรงกลางของช่องรูปกากบาทในฐาน (ภาพที่ 11)

เอียงฐานจนกว่าจะได้ระดับมุมเอียงที่ต้องการ ขอบของฝาครอบจะเป็นตัวระบุมุมเอียงตามเส้นแสดงระดับ จากนั้นให้ขันโบลต์ให้แน่นเพื่อยึดฐาน

#### การตัดแนวระนาบด้านหน้า (ภาพที่ 12)

คลายเกลียวโบลต์ทางด้านหลังของฐานโดยใช้ประแจหกเหลี่ยมและเลื่อนฐานไปทางด้านหลังจนสุด จากนั้นให้ขันโบลต์ให้แน่นเพื่อยึดฐาน

#### งานตัด

สามารถสร้างงานตัดได้โดยใช้วิธี A หรือ B

##### A) การเจาะรูเริ่มต้น (ภาพที่ 13)

สำหรับงานตัดภายในชิ้นงานโดยไม่ทำการตัดจากขอบเข้าไปด้านใน ให้ทำการเจาะรูเริ่มต้นขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 12 มม ขึ้นไป เสียบใบเลื่อยเข้าไปในรูนี้เพื่อเริ่มการตัด

##### B) การตัดเฉือน (ภาพที่ 14)

คุณไม่จำเป็นต้องเจาะรูเริ่มต้นหรือทำการตัดจากขอบเข้าไปด้านใน หากคุณปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้อย่างระมัดระวัง

- เอียงเครื่องมือขึ้นด้านบนบริเวณขอบด้านหน้าของฐาน โดยให้ใบเลื่อยชี้ไปในตำแหน่งที่อยู่เหนือพื้นผิวของชิ้นงานเล็กน้อย
- ใช้แรงกดเครื่องมือเพื่อให้ขอบด้านหน้าของฐานเคลื่อนไหวเมื่อคุณเปิดสวิตช์เครื่องมือ และค่อยๆ กดปลายด้านหลังของเครื่องมือลงช้าๆ
- ในขณะที่ใบเลื่อยเจาะลงไปในพื้นที่งาน ค่อยๆ กดฐานของเครื่องมือที่อยู่บนพื้นผิวของชิ้นงานให้ต่ำลง
- ทำการตัดให้แล้วเสร็จตามวิธีปกติ

#### การตัดแต่งขอบ (ภาพที่ 15)

ในการตัดแต่งขอบหรือทำการปรับเปลี่ยนขนาด ให้ใช้ใบเลื่อยตัดเบาไปตามแนวขอบ

#### การตัดโลหะ

ใช้สารหล่อเย็น (น้ำมันตัดกลึง) ที่เหมาะสมเมื่อทำการตัดโลหะเสมอ การไม่ปฏิบัติตามจะทำให้ใบเลื่อยเกิดการสึกหรอมาก สามารถหยุดการระบิข้างใต้ชิ้นงานแทนการใช้สารหล่อเย็น

## การดูดฝุ่น (ภาพที่ 16)

การรักษาความสะอาดของแนวตัดสามารถทำได้โดยการเชื่อมต่อ เครื่องมือนี้กับเครื่องดูดฝุ่น Makita เสียบท่อดูดของเครื่องดูดฝุ่นเข้าไปในรูด้านหลังของเครื่องมือ

## ฉาก (อุปกรณ์เสริม)

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่องทุกครั้งก่อนทำการ ประกอบหรือนำอุปกรณ์เสริมออก

### 1. การตัดเป็นเส้นตรง (ภาพที่ 17)

เมื่อความยาวของการตัดมีขนาดเท่าๆ กันไม่เกิน 160 มม สามารถใช้ฉากเพื่อให้ได้งานตัดที่รวดเร็ว เรียบร้อย และเป็นแนวตรง (ภาพที่ 18)

สำหรับการประกอบ ให้เสียบฉากเข้าไปในรูรูปสี่เหลี่ยมทางด้านข้างของฐานโดยให้แนวขอบกันคว่ำหน้าลง เลื่อนฉากไปยังตำแหน่งของการตัดตามความกว้างที่ต้องการ จากนั้นให้ขันโบลต์เพื่อยึดฉากให้แน่น

### 2. การตัดเป็นวงกลม

เมื่อทำการตัดรูวงกลมหรือแนวโค้งที่มีรัศมีไม่เกิน 170 มม ให้ประกอบฉากดังนี้ (ภาพที่ 19)

เสียบฉากเข้าไปในรูรูปสี่เหลี่ยมทางด้านข้างของฐานโดยให้แนวขอบกันหงายหน้าขึ้นเสียบสลักกำหนดแนววงกลมลงไปในรูของแนวขอบกันข้างใดข้างหนึ่ง ขันลูกบิดเกลียวที่อยู่บนสลักเพื่อยึดสลักให้แน่น (ภาพที่ 20)

ในตอนนั้นให้เลื่อนฉากไปยังรัศมีของการตัดที่ต้องการ จากนั้นให้ขันโบลต์เพื่อยึดฉากให้แน่น แล้วเลื่อนฐานไปทางด้านหน้าจนสุด

### หมายเหตุ:

- ใช้ใบเลื่อยหมายเลข B-17, B-18, B-26 หรือ B-27 เมื่อทำการตัดรูวงกลมหรือแนวโค้งทุกครั้ง

## อุปกรณ์ป้องกันการแตกเป็นชิ้นเล็ก ๆ

### (อุปกรณ์เสริม) (ภาพที่ 21)

ควรใช้อุปกรณ์ป้องกันการแตกเป็นชิ้นเล็ก ๆ เพื่อให้งานตัดไม่มีเศษชิ้นงานหลงเหลืออยู่ ในการประกอบอุปกรณ์ป้องกันการแตกเป็นชิ้นเล็ก ๆ ให้เลื่อนฐานไปทางด้านหน้าจนสุด และเสียบอุปกรณ์นี้จากด้านหลังของฐานเครื่องมือ เมื่อคุณใช้แผ่นครอบ ให้ติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันการแตกเป็นชิ้นเล็ก ๆ ไว้บนแผ่นครอบ

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ไม่สามารถใช้อุปกรณ์ป้องกันการแตกเป็นชิ้นเล็ก ๆ เมื่อทำการตัดมุมเฉียง

## แผ่นครอบ (อุปกรณ์เสริม) (ภาพที่ 22)

ใช้แผ่นครอบเมื่อทำการตัดแผ่นวีเนียร์ปะหน้า พลาสติก หรือชิ้นงานอื่นๆ อุปกรณ์ดังกล่าวจะช่วยป้องกันไม่ให้พื้นผิวของชิ้นงานที่มีความบอบบางแตกหักง่ายหรือสูญเสียหาย เสียบแผ่นครอบไว้ที่ด้านหลังของฐานเครื่อง

## การดูแลรักษา

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่องแล้วก่อนทำการ ตรวจสอบหรือดูแลรักษาเครื่อง
- อย่าใช้น้ำมันเชื้อเพลิง เบนซิน ทินเนอร์ แอลกอฮอล์ หรือวัสดุประเภทเดียวกัน เพราะอาจทำให้เครื่องมือเสียหาย ผิดรูปทรงหรือแตกหักได้

เพื่อดูแลให้ผลิตภัณฑ์มีความปลอดภัยและไว้วางใจได้ ควรนำส่งผลิตภัณฑ์ให้แก่ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ Makita ดำเนินการซ่อมแซม ตรวจสอบและเปลี่ยนแปลงคาร์บอน ดูแลรักษาหรือทำการปรับเปลี่ยนอื่นๆ และใช้อะไหล่แท้ของ Makita เท่านั้น

## อุปกรณ์เสริม

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ขอแนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบเหล่านี้กับเครื่องมือ Makita ของคุณตามที่ระบุในคู่มือนี้ การใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบอื่นอาจทำให้ผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บ ใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบตามที่ระบุไว้เท่านั้น

หากคุณต้องการทราบรายละเอียดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมดังกล่าว โปรดสอบถามศูนย์บริการของ Makita ในพื้นที่ของคุณ

- ใบเลื่อยฉลุ
- ประแจหกเหลี่ยม 3
- ชุดฉาก (แถบกำหนดแนว)
- อุปกรณ์ป้องกันการแตกเป็นชิ้นเล็ก ๆ
- ท่อดูด (สำหรับเครื่องดูดฝุ่น)
- แผ่นครอบ

### หมายเหตุ:

- อุปกรณ์เสริมบางรายการอาจเป็นอุปกรณ์เสริมมาตรฐานที่รวมอยู่ในชุดเครื่องมือแล้ว ทั้งนี้ อาจมีความแตกต่างกันในแต่ละประเทศ



**Makita Corporation**  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

885031B375

[www.makita.com](http://www.makita.com)

ALA